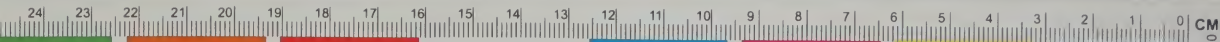
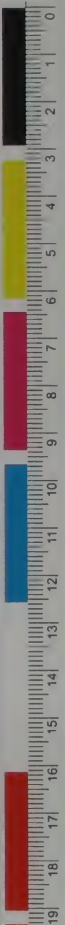
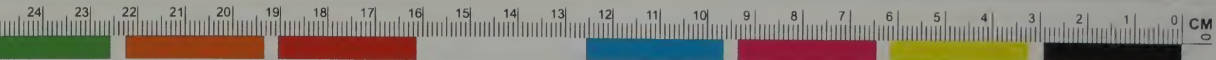


Bu eserin;
kataloglanması, dijital ortama aktarılması ve
elektronik ortamda kullanıma sunulması
İstanbul Kalkınma Ajansı (İSTKA)'nın desteğiyle
İBB Kültür ve Sosyal İşler Daire Başkanlığı
Kütüphane ve Müzeler Müdürlüğü (Atatürk Kitaplığı)
tarafından gerçekleştirilmiştir.

Proje No	:	İSTKA/2012/BIL/233
Destek Programı	:	Bilgi Odaklı Ekonomik Kalkınma Mali Destek Programı
Projeyi Destekleyen	:	İstanbul Kalkınma Ajansı (İSTKA)
Proje Adı	:	Osmanlı Dönemi Nadir Eserlerin Kataloglanması, Dijital Ortama Aktarılması ve Elektronik Ortamda Kullanıma Sunulması
Proje Sahibi Kuruluş	:	İBB Kültür ve Sosyal İşler Daire Başkanlığı
Proje Yüklenicisi	:	Yordam BT Ltd. Şti.
Proje Uygulama Yeri	:	Kütüphane ve Müzeler Müdürlüğü - Atatürk Kitaplığı İSTANBUL – Beyoğlu







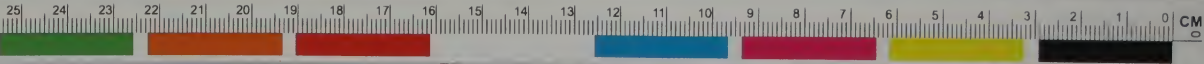
۰ ۰ ۰

علاء

حلیه خاقانی مجموعہ سی
 حیر الناس من یمنع الناس
 شر الناس من یضر الناس

علمہ عالی
 علم حیر
 علم شر الناس

STATE LIBRARY
 OF THE
 UNIVERSITY OF TORONTO
 100 SPADINA AVENUE
 TORONTO, ONTARIO



1

مجموعه ادبیات علی عثمان
امام احمد علی عثمان المان

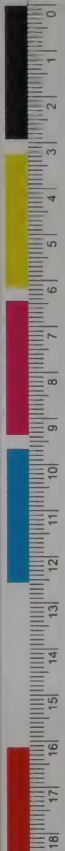
مکتبہ شریعتیہ

1	2	3	4
5	6	7	8
9	10	11	12
13	14	15	16
17	18	19	20
21	22	23	24
25	26	27	28

ISTANBUL BELEDİYESİ
Atatürk - Kitaplığı
No. D.E. 1303

من تصانیف
مفتی محمد امجد علی عثمان
قدسی

ISTANBUL BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



بسم الله الرحمن الرحيم

مذاهب کتاب حلیه حاکقا

الحمد لله اولاً و آخراً • و الصلوة علی النبي محمد طاهرًا •
• و باطنًا • و لاله الا الله سرّاً و علانیه •

بسم الله الرحمن الرحيم

بسمه ایله ایله له فتح کلام	فتح اولاً تا بومعای بسم
توستر اینه سی بسمه نك	حلیه پاکن او وجه حسنه
بلین شوکت بسم الله	اکلما ذر ستر کلام الله
اولسه بسمه رسی مهرد	جناس شاده اولور میری ^{حور}
باغ وحدته فر لطف ایله بر	تویسا بسمه برسینلدر
نظر ایدک کشی بسم الله	بکره در جیتر رحال الله

تور عزتله سطور مضف	قارشو طور دراکه کو باصف
بارک الله زهی ستر لطیف	بولور انکاله شرف نظر شریف
ایندا سنده اولان باشی انک	بشاری تاجید در اسمانک
سیندر سوسن باغ ملکوت	سیمی در غنچه شاخ جبروت
لفظه اللهی اچیش کلدر	یریر اعرا بار ی بسیلدر
صافلک اولدغینه لطفی عیم	کوشه در هیات رخسار و خیم
اولدی غمچون طرف حقه دلیل	سرنه ناج ایدر اقی تزیل
چکدی کیمجون ره وحدته علم	اوستی یانینه اولر لوح و قلم
اچدی غمچون در قیاض اکا	باشی اوستنده بر ایله طه
فکر ایدرینک و حرف نهدن	اولدی هر حرفی فالیم شهون
صنه سنر و حله جسم اولمشدر	در حکمتن طلسم اولمشدر

عقل چایک حرکاته انجوز	رخست اول جان دگیر زین رخس
برسی قامته بگزمشا	دیه مژگسه دل اچربا که لا
ناظر اولسنا کابینه مثال	کورینوز عارض لطف تعال

توحید جناب لایزال

حمد اول الله که یکبار اول	دخی دانا و توانا در اول
اکا مخصوص و مستلزم	مومو جماله امور عالم
متصرف و در اشیا به تمام	نه خواص اراده هر کز نه عوام
کثر الحسنای سعادت تاجی	تاجداران جهان محتاجی
بر او بود البلیک عدلی ظهور	در لطفند سلیمان به مور
نطق حالیه رموز اشیا	ذوالجلال اولد غزایر ایما
فیض حسنی قومزگسه فی اوج	اول مبرا اکاد نیا محتاج

بو طغوز قات فلک بی تمثیل	کبریا سینه کون شی قلیل
اقضا ایلر او وحدانیت	واقعا کبر و جلال عظمت
آذرنک این مراد اول عقول	این مرقدرتسه فهم عقول
کیف دکنان اوز تما سخی	حاصل کند و بیوز کندوشی
بجز افکاره روشوب چیکه امک	نکنه چون جردان الچک
کیش اتمشدرانی ائمه جنل	تبع لایسنل عمایفعل
عجز ایتر هر بری بحث قد	حسن حسنیله عقول عشر
نقد عرفانی بونسلر کامل	ما عرفان دیمش الحاصل
جمله نك اولیدر ختم رسل	دید یار انکیچون ماخذ کل
ایلهدی جوهر ناز با لذات	رب عزت سبب مخلوقات
صب و معنای بیوز لر عرفان	فرعده غیری بود اصلها

یادری مقدمه فرسخ قالی	باید آل فرشتی عالی
هیبت دبدبه کوس بنی	کسری عمر نسبت بولمپی
ای کوکل عاشق لایق لایبند	باده وصال ایله قاززل ایستک
ماسوی اللهی دکن سلبت	وادی نظمه بواسولبه کیت
باشله نغینه رسول حرمک	محر حضرتش اولان محرمک
اولمه چارده شه دنی	افساباق اوادرنی
مست مد هوش و ناز جمال	شمع فانوس شبستان و صبا
فاضل حوصله آموز فلک	کامل معرفت اندوز ملک
رافع رأیت دین و ایمان	ناظم سلسله انز و امان
قصه فتح قسطنطنیه	اکین اسم ابوالقاسم ایله
شاه کونین و امام الحرمین	جد سبطین و نبی نقلائین

ضبا اولوب کافه عالمه اول	جانج حقدن اودم اولد کرسول
توغ طه ایله اول سرور ان	علم اساسا لوب کله ری همان
یا اللهم کریمک مبذول ایست	
عزیز افاده لولا مقبول ایست	
قله درد اهلینی ای فرید صمد	هیبت تو دردنا ایله رد
قدتک وصفنه طاقناری بوقی	نیستونار فقرای محاوروقی
یجه ایستون بر آلی موزقیه	ملک العرش عظیمی تعظیبه
خاندانینه رسولک امنا	النجای الیوب ای نوره دمی
محر لطف کدن او مرغرفانی	موردن کیمز اولان صافانی
نعت حضرت سلطان الانبیا	
حقه منت اوشه زوال الحسبک	یعنی بی غیر عالی نسبک

باشه کیدی لیسرک تا جن
اولدی بوقیه پرصیت و ضدا
مظهر حق ایکن اول صنع جلیل
حق رسول ایکن اوسالار و فی
قدرت صیغین ایدر لراثبات
خادئات فلکله اولسه نظر
هیج نقل اولسه د عقل سلیم
نیجه بیگ سنی بلوغ ائسه انا و
لایق اولد که همان سالار و
ماحصل اولشم ملک ازل
عالمه سرخفیات جهان

آلدی مسمون علمک بلجن
چشمن دل بیهوش شرع غمرا
دختر نابود ایدری جبرائیل
آب و گل ایدری دختر جبر صغری
پرده کوکن و سکون چرکان
قدره ذانی اعیاب ایسار
حکله ایدر اوله بر اوستاد قلبه
که دانینه ایشمز او هافر
دیر لافیدر آلا ایساره
مالک سلطنت لویزلی
واقف جمله ذرات جهان

کوس وحدت زده یکتا یو
یعنی سلطان سر پرده عیب
کچجهن ان کچی تا اولدن
طاعت انش و مالکدن یعنی
اقضا آلدی منزه ذاتی
ایتری اولدسه عا عشق طربور
سود اولوزی جیبیر دیدن حق
اکه تسخیر اولوب ملک شهود
طولدی اوزه احمد له جهان
نظر ایتمکجه کار ب غفور
دوکیا و عیال ارواحه اودر

داود عالم بر همت ای
حاکم عادل و بی عت و عیب
ذات فریدتیه قافر ایکن
شان اعلا سی ایکن مستغنی
سبب خلفت موجوداتی
اولدی لقصه هویدا بروز
اولدی دیدارینه عاشق مطاوع
غزود و لاله کلون بلایری جو
ایلدی عشق الهی غلیان
در لک شرو جادان اولوز
اولدی هر قطره بی بر بربیر

کار فزما ی از ل عز وجل	المشرا ن اودمدن مرسل
اکا دی بر لردی نبی الا قدم	کلدن داخری عمدن آدم
ایتدی مارنر علمای سلفی	اوقومرکن اوخلیک خلوق
اولدوغندن در اقر الاشیاء	اکا اتم لقب اولوق محضاً
اولدی تا لغی ایله مستغرو	یخبه اتم که کسبجانر حقو
آدمک ایتدی وجودین ایجاد	اول ظهور دایمک ایچون ربعباد
التفات و لغات کرمنا	جمله دن ویردی اکا استغنا
تکده طیبت آدمه سیدیه	قیلدی سبوح اسمک اول حبید
بو تقرب اول اولودر کاهم	بو قدر ربه صبی اللهم
الحولک شاننه قظیم ادری هب	بو قدر نعمت رب
اولدی احیاسنه کونک بادی	ذاتک قوت استعدادی

با قدری افراط محسنه اکا	بینه بردننه اخردن خدا
کل پر زاله بید ویدک اوجاب	ایلدن عرق و آنجباب
ایتدی بر کوه شهوار اول	قطر سندن انک اسناد اول
اریسوبا ولدی او کوه دریا	بر نظر قیلدی هاستله اکا
موجا لظاهر اولوب حقدی بخار	ابر طغی اولیچ دریا سار
کفتی خاک و مجازین افلاک	ایلدی صکره انک ایرد بان
کار ی میدان بو کوی ایله زمین	صوبجا بید قدر تله همین
جمله مخلوق بو کونولدی وجود	اولدی چور کتم عمدن چو
امر اولو قیلدی ملک لردن سبوح	ظاهر اولما غله مرات شهود
خامنه دست قدر له طغرا	چکاری پر صفحه آبانر قصدا
اول خدا ییله تکلمدن ایکن	امر کن دن بو عید صوت و سخن

دو دردی منشور خیر البشرک	دو دردی منشور خیر البشرک
صوا سینه اولور غلفله لر	صوا سینه اولور غلفله لر
بام افلاکن شب تابستر	بام افلاکن شب تابستر
باینه در کبی دولتینک	باینه در کبی دولتینک
چرخ انجمله اولوب هم بوند	چرخ انجمله اولوب هم بوند
متصل حقهله هر از اولسون	متصل حقهله هر از اولسون
قوع شرعی ایشوب افلاکه	قوع شرعی ایشوب افلاکه
بهنه لائزات کلا خلق نامر	بهنه لائزات کلا خلق نامر
جمله اصحاب زوی که کرانه	جمله اصحاب زوی که کرانه
خشردن اوله صلوتیه سلاره	خشردن اوله صلوتیه سلاره
بلخصوص اوله توفیقه رفیق	بلخصوص اوله توفیقه رفیق
حدو یا یغمی وار مد حینک	حدو یا یغمی وار مد حینک
قانه اولرجه بونه طاو بلند	قانه اولرجه بونه طاو بلند
قرب وصلدن سرفراز اولسون	قرب وصلدن سرفراز اولسون
هسته اولسون عالم لولا که	هسته اولسون عالم لولا که
ایندی انواع عیالات و سلاره	ایندی انواع عیالات و سلاره
جمله اول جمع سعد انجمله	جمله اول جمع سعد انجمله
کمزایندیکجه شهور و اعوامر	کمزایندیکجه شهور و اعوامر
ظالم حو حضرت صدیق عتیق	ظالم حو حضرت صدیق عتیق

قوبدی منشور خیر البشرک	قوبدی منشور خیر البشرک
سنگ و شترکی قوم سو دنیاده	سنگ و شترکی قوم سو دنیاده
کلب منزله اولدی منسوخ	کلب منزله اولدی منسوخ
سوزدی قندیل بنور و تقیل	سوزدی قندیل بنور و تقیل
حکمر تورات بهودیا و سبابه	حکمر تورات بهودیا و سبابه
سرنه اشتر چرخک افسار	سرنه اشتر چرخک افسار
طردی عالم لاری بانک حمی	طردی عالم لاری بانک حمی
ایردی صیوقه زای اسلاره	ایردی صیوقه زای اسلاره
لمعه مشعله مطبلی	لمعه مشعله مطبلی
کهری اول فارسیه لولا که	کهری اول فارسیه لولا که
سرنه کون ایله سر لشکر می	سرنه کون ایله سر لشکر می
خرق عاتا ایله اول مجز لر	خرق عاتا ایله اول مجز لر
ویردی لر مجلس کفری باده	ویردی لر مجلس کفری باده
بولدی نازیل چون لطفی رسوخ	بولدی نازیل چون لطفی رسوخ
انجلاوی رخی باقره قن فیتل	انجلاوی رخی باقره قن فیتل
ایله ای انفا سیمسی جمله اوشاه	ایله ای انفا سیمسی جمله اوشاه
طافندی اولد او زجازه سوار	طافندی اولد او زجازه سوار
پوریدن مجلس مه کو کوبه پی	پوریدن مجلس مه کو کوبه پی
توغ دین یاری صفیا یله خمار	توغ دین یاری صفیا یله خمار
چرخه عکس اولد او ز و ماه کی	چرخه عکس اولد او ز و ماه کی

دخا اول محثمان از وی
همه یکی نخل کل ازاده
دائما نظیر حسن اوله لر
کندی لطیفه علم و علاقه

عمر و حضرت عثمان و علی
یکی پاکیزه نسب شمرزاده
زینت روضه رضوا اوله لر
ایلیوب نیجه در ذریه سلامه

ایتدی اول طائفه یی بالاجمال
غرقه قلم انوار جمال

افتتاح خلاصه کلام ابتدا، اوصاف حضرت سید
الانام علیه افضل التحیه والسلام

سندن ای شاه سلاطین افکن
نیجه بقریبانین اوصافک
سنی جو آینه ذات ایتدی

نفا لولا که لیاقت وارینک
نیجه شرح ایله برین الطافک
ذات بکما سنه مرآت ایتدی

این مرآت حسنک تاویل
بوس لعل کن ایر و عرشه شرف
انبیا عاجز اینک مدحتک
بن نه خال که بساط کن مدام

بوقه در فضلی ایله میکائیل
زیر رانکه براق و در فرف
اولیا قاصر اینک خدمتک
ایلم نطقه کل ب بسط کلام

مور مداح ایتدی سلیمان بی
بن اول مور قد قوت یوق
بو غبار قد آل عبا

شهر حرم کن آجمل از دهنم
حاصل مدح که طاق یوق
موردن خورد رالحق اتما

سن سلیمان کن آینه اشق سن
عالم معرفتک اعلی شین

شبه یوق نظهر لطف حق سن
رسالک اگر میسین از حمسین

شبه معراجان و صحرای یون
باقه نقصانیه اطلاق ایله

بی جنب کورد کن اول طائفین
صلی اسکنه الحاق ایله

حلیه کی شکل این شرح و بیان
 ایله آئی بقدر آلا مکان
 متوکل و لوب اول سلطانہ
 باشا در و وصف که کست خانہ
 روی عن ابن ابطالب رضی الله عنه و کرم الله وجهه
 آنم قال قال رسول الثقلین و امام الحرمین الشریفین محمد
 صلی الله علیه و سلم من رأی حلیتی من بعدی فکأنما
 رأی فی الدنیا من رآها نسوة فاما
 حره الله علیه النار و یا من فتنه القبر

بوصف شیخین بودر قول الله
 یعنی الله قال اعلم
 بنیه پاکیزه بنهند نصکره
 فخر عالم دیدی بن نصکره
 حلیه پاکیزه کورسته بنم
 اوله کورمش کی وجه جسم
 کورد کجه مشوق اولسه
 حاصل حسنه عاشق اولسه

آرزو ایسه یوزم کورمه اول
 قبلته نشوق شوق ایسه حلول
 آتش و وزخ اولور اک حرام
 ایله اکرام ایله فردسه حرام
 فتنه قیردن اول مرد خدا
 بود میرانزدن امن اوزره اول
 دخی خضر ایتمه عربا آذین
 اوله غفرانه حقل ملحق
 آنی خضر ایسه بر اهل سفر
 ضرر ایمرزاکا دی بر سبید
 بود و آیات کثیرا لبرکات
 بویه نقل اولد علی بن ابی طالب

خواص حلیه شاه رسالت

مشعل قافله اهل بقید
 حضرت شیخ جهان صدر الدین
 دیر بو حلیه عالی جای
 کیمکه یازوب نظر ایسه کاهی
 این حق جمله بلا لردن ایمان
 بر بار اولسه کوروی زمین
 بخاندن و سوسه خاتمدن
 آنی حفظ ایله ذوالفضل

اولدوغ خانده فقر و غم و بیم	اولیه کرمیه شیطان رحیم
تج و لغتاق ثواب هر آن	اکاحسان این دادار جهان
مبتلا اولیه امرضه تنی	رخنه دار اولیه برنج بدنی
قور او رخنه دیار عدیمه	اولیه اکاستط ظلمه

شردنیا و عذاب عقبا

اکایا فلشمیه دیر اجمالاً

چکایت

افتخار خلفای عباس	بینی هارون ارشه نکه شناس
کوس اوزه عدل و دادی	باغ عدل ایتمش اید بغداد
برسیه پوشن فقیر ابردی اکا	دیبری بر تحفه کوردم که سکا
سلطان تاجی دگر هر نظری	سلفک کوردم یار بو کهری

بس تواضعله اول استاد سخن	چقروب کوشه دستار بدن
برورق صوندی اینه بیاک	انده یازنش ایدی حلیه باک
نظر اینکجه اکاشاد اولدی	قیدانیشنه دن آزاد اولدی
کویا مالک اولوب دنیایه	ایرد بر یا نیر بی هسایه
شولهدان ایددی او درویشه عطا	کیم انی ایتمش ایدی خلفا
بدن ایدوب یکسه لایله کهری	ویرد خور ایزله هر سیم و در
آرقه سندن چقرو اولدانا	چوهر چارغبین ویردی اکا
اولکجه واقعه ده کوردی ترول	تاسار پرده سننه ایددی ترول
دیبری بیک لطفاله کویا هارون	سنگه حلیه مکرور اولدانه منون
بکاهظیم ایدوب ایجان ایددیک	سنسنی لاقن قبال ایددیک
لوفقیر اولد عطا کله غنی	بدن مسرور ایدین ایددی تنی

رب غرت بکا فرمان ایترک
 دیدن لیلیه شاد اولسه کور
 اخراک امر و یحیی روز قیام
 اول کنی حکیمه بالجمله عذاب
 لایق دولت دیدن اوله
 از تباط ایله جوهر له عرض
 سابقا ایتمیش اهل خرد
 دخی آنکه شفاعت طلبی
 بر مراد اولغه بوالتمیش
 اکا اقبال ایله اقبال اهل
 معرفت قدیمی عرفان اکثر

مژده لر ایله احسان ایتمیش
 خرزجا ایله آن کو توروب
 جسمه ناز چیم اوله خراو
 نه بود نیاره نه عقابه عقاب
 دخی شایسته انوار اوله
 قصه دن خصه در الفصه
 حلیه باز ایله سالی رد
 مقصد اکثر اولور ش سنجی
 موزد و لست ایتمیش رفت ایتمیش
 تاملن حاله کور حال اهل
 کلن نظم لقصان اکثر

فهرست نامه نامی سینه التهامی علیه
 افضل الصلوة والسلام

درد و اولد کب معتبر	واضل اولغه اصح خبر
سلف ایتمیش اوله لایق قبول	هر روایت که ثنائک اوله اول
اوله تا علی عصیان علاج	اخذ و سطر ایله و ابد الخراج
سبب یا ایمنیت اوله	باعث مغفرت و رحمت اوله
ایلین واسطه استشفاع	بوفای جمله مخلوق مطاع
بمن و صاف بتی العذبات	او مزین این بنی اهل جنان
سینا احسان اوله بنم	هر خاقومه بران اوله بنم
سخنی نیاره نور زلر له سنه	دخی حشر ایله اولد غنی
ظلم عدلکن اوله اسوده	تا که بوقلمه نه بار و ره

اول حلیه التشریفه کان رسول الله صلی الله	ازهر آلتون ایدی مخر عالم
تعالی علیه وسلم ازهر اللون	رخساری صاف ایدی صاف صاف
اتفاق ایدری بومعنه اصم	کل کبی قمر سزیه مال ایدی
بوزنیک خالص ایدی ماعی قتی	سور نور ایدی یا مطلع نور
دنک درونی کل ایل بکد لانا ایدی	خط رخسان بی نصرت بیل
قابله یی بوزینی بوز سرور	مسکن ایدری درای ظلمات
مصطفی حسن ایدی اول وجه بل	شمع جمع حروف عین
کون بوزندا و تازی آجیات	کتاب چهره کشای فطرت
کو کده اولمشدی اوروی رنگیز	کل پرزاله میر بکر روی همان
اکا و برمشد کمال زینت	
عرق لودا و لیجن اول سلطان	

همدیشد در در اشراق الحق	عارض باکی عرفانک اولیجنو
بانه دز کبی روزینک در کی	خوشه ایلا ایدی اول کهری
شمع رخسار دوزدی ماهه	ایکی فیدیل ایدی عشر الله
عطر خوشبایه بر اولورد مشاه	بوی مشک ایدی یا خود عبرت
در لسته اول کل کلزار سرور	جوش ایدد کصانه سن قلم نور
نته یکم شعله شمع خاورد	برق اولورد رخ با کدنه اولرد
اولوب انوار رخنی یکی عالم	درود یوان صا دردی پرتو
برز کل کل کجا اولورد سیر	در لکجه او عذار خوشبو
نوردی نور عرق کلبوز	نیجه اقیه سین آغزی صوین
دخی سیمای شریفند آنک	بیلورد عزمی اول جانک
نور ایدی آینه وجه نبی	ظاهر اولورد رضا سی غضب

کندی نفسی عجب اول باره نسب	ایندی کسبه غمزان غضب
اولمادی هرگز اول و لعل با یاب	هیچ کتسه ایله جهانان شکران

الاذعج

اول کور کوز لری مخلوقانک	مفتض استیلا تجلیانک
آن کوز نوزی بمی سیر جمال	بمثال امشیدی با لجمال
چشمی سنی ایکن احسن ایدی	ایک شهباز شکار افکن ایدی
نوزینوردی کوزی آله مکول	حدانته سیه چشم ایدی اول
شیوه غمزه لازمه نازی	عالمک اولمشید ممتازی
کوشه جشله ایله کجه مکاه	مستنا اولور کورده شورش ورکاه
خیزر وینده اهرزی نظری	نکته سر کلمه العصر لری
غرق خون ایتمسید ناله مثال	خاتن آهولین اول چشم غزال

قابل وصف دکلدی صغفی	کوزینول آغی باض ایدی فتی
برایری آقا قریب ایله بعید	همه سیاهی دخی غایتنه شدید
نور محض ایدی سماند اولوزی	واسع خوب لطیف ایدی کوز
نیجه کوندز کور کور کوزی	توت باصره مصطفوی

اول ایکی دین بر سر مه سیاه
دانه اولمشدی نظر کاه آله

واذا الفت الفت منها

هر روایتدرا و طوس عنان	اولسه بر جانیه کاه بکران
مترجه اولوب اعضا ایله	جسور کیه روبروری سیله
سرسینه نایع ایدرر جسدی	بونی برنل ایتمش ایدی ایدی
دو نوباطرافه قیلن قفه نظر	سبحان ایلر کجادات و شجر

اوله لی تخت نبویه مقیمه	جانو که هید آنک عمرت عظیمه
صاحب حسن بهایری رسول	حاصل عین وفا بیری رسول
کما شد ریلور انسان آن	یاراد کشان آنک اقزانی
یاره شوروی نته کم حورجان	سروقزینه باشالوهران
اکثر اغیری بلایسی او کلک	یوزی آغیلدی کون رسناک
درنگا ایری اول در یاد دل	نوبه کراولسنه بیاضه مآناک
که ظهر ریلورین اول کل آل	خلف سرخه خورشید مثال
بونی تحقیق سبل اول رشک سوش	اولد یارو حرفه صفت سندس پوش
یعنی کیمه انجیه لطیف اطلسدا	کیریلوروت و ایله بیضا مبر
ابن عابدین بی بورای منید	نمی اولنمزدن ازل لبس حبر
بورینور لژی هم اول مه باره	زغفران ایله بو یاغش خاره

زهره دونه او قریه جالان	حاصلی بیه روزدی افلاک
آنسه بویه غل شت ایمش	بهرت بایله انش بویه دیمش
دوینجک بویه دوز اهل هنر	سنت احمدی اجزا ایلر
هب بو معنای بیلور اهل قبول	حکمت آمیز ایری واضع رسول

باشنی دونه ایسه کتمک اکثر
واقعا آدریم بی حرمت ایدر

الانجیل

هر چه بولدی رسول اکبر	یاره شور روح مجسمه بر اینیم
جسور زیبا سنه ویرشده وایج	خلف وایج و قبای مخراب
ایشیاحیه سلطان ایری اول	اعظم لغوی ایری زیشان ایری اول
اکمل الخلیف ایری اول خوشحال	ذوالجلال امش ایری فیض حال

کاهی اول تاج سر آل عبا
 بوقدر قدزیده اول ذک شریف
 که سینه جامه ایله شاه جهان
 قره شاله کچک اینه وشن
 بکویبار اول قشاری با محرابه
 بن قولر قولرک اسباب بودر

بود ایزر لردی قیامی فرضا
 جامعی ایله ایدردی شریف
 آجیوان ایدی ظلمان نهان
 بولوده کیردی صانور لردی کفر
 لطف ایله دیر لردی صحابه
 و عیودتیک آداب بودر

و تفصیلی مبرهن مرقوم

نابت اتمشدر و احای عالم

الاشکل

مس عشق اولمین اول چشمن
 سینه چاکردی رسول اللہ

خزینه مال ایدی بر مقدار
 اول ایلی خونی کوزینه فرغان

عیر اعلامشی کا و بیگانه
 ساکنان حرور کردونی
 قرع العین خلیل ایدی اوزوب
 دین سننه نرایدی دیر سن اول
 ذولک اولمشدی و کوز لردینه
 خسته عشق ایدی سراسر
 باقسه اول علم لادن سلطان
 دل شکار اولسه نوله چشم
 نور محمدی رصدا ناکیر نظر
 متصل اول ایکی چشم شهباز
 ماستری اللهم نظر دلباردی

غیر با قدر مزایدی عین الله
 ایدی خونی کوزینک مفتونی
 اکه میراث ایدی بوخیزد قلب
 دخی چشمنان ایدی جا و صلا
 عین اقبال ایدی حور العینه
 قهرمانی کوزینک رستمهار
 روحا اغزینیه کلور مش جان
 محل ما زاغ ایله تکول ایدی اول
 کوز لری کوی خدای کوز لر
 ساحه خرشه ایدردی پرواز
 هیچ عیننه دکلهی عالم

انذب الا شعار

عبدالاحجز اوسيف ضارم	بمى فرزند مقيم ديريكم
تير مرگانى سينا ايرى آنک	نار کيسو کجى حوزانک
قره کوبک دکل اى اهل اصل	سرمه ليله معراج ايرى اول
ملاک جان و دل عشاق مکر	ناولک انداز ايرى اول کربکله
ايمشردى آنک الحو صابغ	تبع مرگانى نور قاطع
ابرعصر آق اوست صمدى	حاصل کر بکته اصماز ايرى
ديرى اوصاف ايرى موى	چشم شهبازين اوزون کر بکپو
مياکمال ايمسه ده بکليف	اکمال لغين ايرى اورانک نيف

کمال قرده مکمل ايرى اول

هر خصوص ايله مکمل ايرى اول

الابيلج

دخى مالکله ابى هاله ديريک	ماه نوکيبي آخچ قشلاو ايرى
نابديار خدایيله رسول	بره لائل اولدغينه دال ايرى اول
ملکک حسنى و تبيخ ابرو	ستل سينا ايبوب آخچ شردى
خماپرو سنه اولمزى مثال	قادرين بوک هه ايرى اقبال
قاشنک کوشه بسج و ناب	اولدردين جامعک محرابى
طاوا برو تجمي ايله اول ملکک	طاق ايرى ايرى پرخ فلکک
اول مبارک قاشنک دسى عيال	حق رسول ايکن قيدرلى بيان
ايک ابرو لرينک آوه سى هم	نور ايرى برق اولدور دهر دم
صواف براق وصيا کسر ايرى	بر نظرده کشته بکر ايرى
قاشردى آره سين ايمشردى خدا	اوج افلاک شريفين سها

ازج

بو به نقل ایبری حکیم بن خرام	خم ابروی رسول عیلام
نوسترشان ایبری هلاله شریک	ماه نوکیس طویل و باریک
چکس که کاران کماشال	قاشی پرکارینه بکرزد هلال
سون فتح ایبری اول جبهه ماه	مه ابوتسی ایبری بسط الله
اول کوزل قشاری محمد اذانک	قباهه کا هید سون دنیانک
قیده صید قلوبک یرمگر	ایکی قاری ایبری اول ابروتر
قاب قوسین تذکرده همان	غرض اول قاشی کان ایبری همان
طافان ایتمش ایبری شکر طاق	خم ابروی رسول آفاق
قاشانین وصف ایبری مر اهل بقا	صرف دیدنسه نقد ایبری نجه خیال
نیجه دقتار اولنسه هرات	موشکافان ایبری مر زرد سببان

کوزینورد ایکی سیف اول	نیجه توحید ایبری برزی رسول
توبیا رسته ریخانی ایبری	خاصی اینجه وطولانی ایبری
الافلیح	
اسر اول کعبه بین داهر و بی	مونس حجر خاص نبوی ای
دیل اول بادشه بیکانک	نظر ایبری بچورن دنان آنک
رشته دانه دزدن یک ایبری	دیشاری صلف ایبری محمد سیرک ایبری
اکه کزنی در غلط صدف	اجسه کوهرین اول بحر شرف
برغون ایبری کا نظیر شریف	سرمضغ ایبری اول اسنان نظیف
انبیا ایچر اودر یکنا	اولانی جرخ زمرد سبدا
یعنی اوضاع ملوکانه ایبری	لوه لوه ترکیبی بر خانه ایبری
کان امکاندن اول اچوهر لر	اکا اول زردی محصل شمسر

شویه مطبوخ ایمن اولد رشک در
 کویا اولد ز دندان شریف
 لپکه ویر مستید حسن و جمال
 شیرخورد بیه او مسجود ملک
 آنک اولد دیشاری ایتمک بظهور
 شویه افزایله بر قای اولد
 حیرتقارده اولور د غیان
 خرد حسن ایچره اولسان کزین
 یهنی اولمشدی اولد ز مکنون
 سناک جوهر کیمی اول عقداک
 نطقه کله او یغندان سلیم

کاکه میال ایمنی بالطبع بشر
 ایک مهر عبد موزون لطیف
 دیشاری ایک بیز و انجوشال
 فیض حکمتله نکلله ایلیجک
 ظاهر اولوردهما شعله نوز
 مجلسی مطلع شرق بلر ایلی
 قدر و قیمتشکن جوهر بیان
 ستین سبحانی کویا همین
 عالمه باعث تعریح عیون
 شوله دار اولدیش اهل مقال
 رشک ایدر دکلمانیه کلیه

بغا باغیچی اولجه کویا
 مکر اولمشدی اولعلل ممتاز
 حقه نولور صدوقه راز
 افزایله کویا کالتور یخیزج من ثنایا اذ احکا
 افر مثل سنا البرق
 ام عبد تیروب غنیقه
 کشته اول ایک جهان ککشی
 خندانک دولته اول عیان
 یلدر و کیمی دوشش ایله اولد
 نور سوزده اولد زندان شریف
 نور ایله صویط اولد اولد و هن

دیدی هم عاشنه صدیقه
 یهنی کیمه انجیم اوج قرشی
 دهنندک او مبارزه دندان
 شعله وشن شمشنه بخش ایله اولد
 طولور در دانه ترکی لطیف
 شعله سید طو لو کیمی اورین

ووضعت لغری عن ابی هریرة وعز الله روحه عنهما اذا
ضحك رسول الله يتلوا في الجهد كمثل البرق

دیر و معنی دخی بر برد	دوهر بر صفتا خسرده
درجی مکتوف او لبحر جوهر نیک	خز عالم کلینک دینار نیک
نونه ضار دی سراپا پر تو	نوز رخسائی جوهر و مه نو
شعله لظاهرا و لورد بریر	لمعه ایردی او نور با هر
انجلا سبیله طور دی اطراف	شویله شفاف آید او جوهر ضا
نه فلک دیر ایردی الغر تک	کشته اعزاز ابه او نسل ملک
ظلمات اشجارمقاورد عالم	آولمنه دیناری مصباح ظلم
مانزه عشقه دیکلی شعل	بردی آنکه شرف دزد و دل
فیض نور ایردی اول دندان	کل خندانه ز نو بی آنچه دهان

صاف معرفته در پیوسته	مکرولمشردی اوستای پیوسته
غلامیدن ایروب بر خود دار	شب معراجن کمر دینار
قید کلینک ارادک کمنش ایردی	آهرو جمله شاد امتشردی
غنیه وین کشته او ورد خندان	نوله قید و کلف هرات
یعنی تسلط املوک رسالت	خندان سواد پیوسته او کلک
گمگامه ایار ایردی استخیا	ابن عباس دیرو او خاص خندا
شوهک در دایردی عرض الله	گشته اول خسرو ستاره سپاه
فوقها ایلمدی بر لرایردی	قیمت شردن او دینک ستادی
ایر ملک بقمه ایردی حجاب	شویله تجویب ایردی اول سدک خندا

برون اول طوطی کلراد وصال	برون اول طوطی کلراد وصال
فوقها ایتمد یار کبک مثال	فوقها ایتمد یار کبک مثال

بخزات رخک بالا جمال	اید مرفقانی عقل فعال
آفتاب فلک دین ایدری اول	مرد و چشم خدایین ایدری اول
شولقد خوب ایدری اول ^{جمیل} وجه	عاشق حسن و جمال ایدری جمیل
باغ حسن ایدری اول در زنگین	بر آجلش کله باگردی همین

الاقفی

مه جسیان ایله اوینی شریف	خوب هموار ایدری موزون و لطیف
حاجینیه قریب اولدین بر	بر سهیل پر کسک ایدری پر جبار
کوردینورد اونی عرب	قوشوردن مرتفع اکلاف کبی
انی امشدری خدای متعال	اول مهک اوج جمالده هلال
عروینی قاشی بابینی ایله	لا فوهاشکلی ایدری عینی ایله
شولقد خوب ایدری اول الفنیف	ایده مراهل معارف قریف

ظاهر او بودر صیای او	عکس یواره دوشورده عیار
----------------------	------------------------

مدور الوجه

دید اول نظر او اوجلی	استد الله دل یعنی اعلی
روی رخشانی دیکر میدانک	نه کیم جرمه تابانک
سافر عارض مه سیمانی	باده عشقک ایدری مجلاسه
عرض حسن اینه او خور جمیل	پوستق انرا ایدری اشرا نیل
شویله پرورد ایدری اول وجه ن	اکا باقلز ایدری شوق ندرن
عالمی دولت ناکاه کبی	تابانک ایدری ایدری ماه کبی
واضح امشدری او بودر قنایح	سیدکن آیدر فیها مصباح
کعبه وجهنه ایدر کجه نظر	حجانه ایدر ایدری شمس و قمر
دیر عالده او روی بر تاب	ایدری آنک کفری خراب

بنمای کلورک آغیدی نماز	طلعتن وار ابری صفوت نام
نون کی بقیسنگ او بدرا کمال	سوپر کبی کو دینورد سہل
نظون ایدی و طلعت نہ قصیر	فضیح اکا اسیل الخدیر
دھن و لعل کی دولت الہ	اعتدال اور زہ ابری غایت الہ

کوثر لعلنہ امتدادیے جلیل

سلسبیلی سر کوینن سبیل

فخریت ابو ہالہ ستار لاء کا لقرہ
 فی ایالہ الیدر علیہ السلام

ہودخی ابن ابو ہالہ دیدی	بدر رخساری ترکی ایدی
لیلہ بدر ایچی چرم قر	نخہ رخشان نایبہ اول عارض
شویلہ تابان و در رخشان ایدی	مہ انور کی تابن ایدی

صانکہ وضع ایتشدی بخت بلند	محبہ حسنہ کو مشراز و بند
تبع ابری عرشہ اصلش یا کر	وجہ پاکندن کی نصف خوشتر
سارن ڈایو بیچک روح امین	کل کی قورخوسن اور دھین
تویانف حبیب رحمان	غنجہ ورد سفید ایدی عان

دائہ ایلردی او دولت و مشام

قریب حقو رایحہ سن استشام

فقا و انیس مطہم و لامکلمہ صلی اللہ علیہ وسلم

دید عاول مغز موجوداناک	یعنی بیخبر فرخ ذالک
وجہ پاکندن اول لالم لطیف	نہ کتیل ایدی دیمشاز نہ خفیف
ہودخی اول اکی رخسارہ تر	قی حورو المود کلدری ویرتو
حاصلی قول اصح بوکہ رسول	یعنی اول چشمہ خورشید اصول

دیدی کل رخسارینه زئی التورین	تاب عشق و لشر ایدری زور دین
یعنی ویر مشدی شراب و وصلک	جام رخسار دینه نوارانیت
پوزینک ماشطه صنع جلال	اغز اغ ایتمشدری آلی آل
شعله سی شانل ایدری هر یاب	گو که طغن ایلا ایدری مهتاب
عرض ایدری در شغین شام و سحر	رخنه حضرت قرآن اکثر
لطفله ایلیک رفغ نقاب	جرم خورشید ایدری در سجده
آفتاب رخ رخسان نبی	
ما فتاب ایلا ایدری تیر شبنی	
واسع الجبین	
یعنی اولجه نه خورشید اشر	نه کیم چشمه مهر خاور
واسع و بال و ضیا کستر ایدک	فلاک حسنه مه انور ایدری

ایلمشدری جناب خالون	کر مندک وزین آقالن اجوق
بقرین ایدری اول بدجین	نه کیم آینه شرح مبین
عالمه اولشر ایدر شعله فکن	پرتو نور خدا آلسندک
ایدکی کون کبی القعه ظهور	زیدر عرش ترین اولدری اونور
چشمه ز قلمش ایدر بتانور	لوحه کاخ سرای اسلام
مالک مصب وصل ایدر زین	اکا وقوع هابون ایدری اول
نه عجب اولسه کرا و اجنه بالک	روشن بخش عیون اقلونک
عوشدن ایتمکه بر کمر نظر	جان ویررد کار و حانیار
نص نذیل بلا حنه بیان	والفضی ایدری شریف البرهان
رجل الشعر	
دخی مشکین صبحی باقول صریح	نر فور جن نه طویل ایدر صبیح

تو کن جبرایله نه امر بته خدا	سم پاکینه وینورد اصفا
بسن خلفه بکوش این حلال	طوغه کن کون کی اول ماه جمال
نیجه نیلایل اولورد مجنون	نار مار اولسته اولزه شبگون
دوشهری تو بلخی وزره بنی	کاهی اول طرغ عنبر نسبی
تار ز لوی آراسندن لمغان	بوینک نوری اولوردی هر ^{آن}
برضا ایله ایدری افلاک	شعله کردن صاف و پاک

کتاب الحیه

یعنی اول ذات عظیم الشانک	اول خدا و نه خدا و نه نامک
قی چوره مار باضی بو عیدری	ریش پاکندن ^{دلته} اصو چو عیدری
البحی اغار مشیدارون یدری قبل	اول مبارک حقیقلدن بوزیل
دیش اول بحیر مشکین و سیاه	دخ ایجا عیله مردان آله

سره کون ایله ایله استر انک	یله زلف شبا ساس انک
اکر اول وری میانک صبحی حب	آضا اولر اشراف عرب
بصر برابر کورینوردی اکثر	سم پاکینه چوتار عنبر
کاکن درت بولورایل کاهی	هو اول افلاک جمالک ماهی
دوش پاکینه و اغورد چوزدا	ایکجا سبدک ایدری پاک بولک
کورینوردی نه نوکیسی لطیف	اول و ناز لعلک اول اذن شریف
ربع مسکون یاله چار اسر کافی	طوندری اول کاکل مشک افشانی
نافه مسک بنی عبد صاف	اولری اول زلف خنجر اول اطلال
بهی بهرینه دوشردی ملک	کاکلی ایدری بهر نیشان فلک
زبه زمره آل هاشم	همه مجموع علوه عالم
چقر و بختلک اولوردی روشن	کاه او کیسور ایچده کوشین

بجستن حسنه د بهما هل اصول	نویا مشرب نوز ایری اول
بوین غایتن لطیف ایری آنک	حسن الغنی ایری دنیا آنک
غالب اولمشدی و کردان کوز	شمع کافور سار اوده دیت
آوی تلو ایشیدی چه ممتاز	اعتدال او زده نه کوزه نه دواز
کردن پاکنه دیرل شتر ارح	هرگز اتمزدی اثر شمس و نباح
بوین اغز آنک اصحاب اکثر	کوش ابقیه ده تشبیه ایار
طوق کردانی ایری چت خدا	غنق پاکنه رو ایدین ردا
بوینه المشه عشق اول خان	
بوینی بنا و غولی اولمز دی جهان	
سواء البطن والصدر	
برده داران شهبستان ادب	قوی کوه کسبیه برابر دین هب

اعتدال او زده ایری هر چه می	نه کوز جونه قتل ایری قتی
ساعت صبح ایری چو کالی آنک	خوب ایری طرب ز خندانک
یوسفک باشته مهری زندان	ایندی اولجا و ذق نیجه زمان
یا کورسون و اللیل ایری اول	شبیه ر ایری و ریش مقبول
لمعه نور سیاه ایری مگر	حسنه ویرش ایری روز و نور
ملک رومک نه که مشک تر	آن ایری سبالت فرضان لری
اوسغا دالو محاسن الحق	
نوز محض اولمشیدی مستغرق	
احسن الناس غنقا	
اوله ز قریب هدایتن مقیم	بو جحیفیه دیری بوئی حمید
غایت اعیدی نبات بر آق	کردن پالار رسول آفاق

واسع الصدر

اول قیسه خرمولا ناک	یعنی سرخالفه مقبولاناک
سینه غایتله واسع ایدیه	نور ساطع کجی کله مع ایدیه
وصف ایندرا اولک طائش	دیدار اناو ایدیه مهلو سن
شولقد عید اول ضد کبیر	انی ضا نورزی کون بد منیر
دیدار آنی ایندر تصریح	آق کل کبی باض ایدیه صحیح
فیض نور اینه نوله صدر اول	خیزن نور هدایا ایدی اول
اونسه سینه سبوح حکم	لوحه یاز مزین ی بولمک افام
وسف صدنیه بمره فواه	صدان اذن بوقدر ستر آه
نور و صدیر اینه سنی	طوب اهری سینه سی کجینه سنی
او یکوز ری کرا اولسه دکش	سینه مهوشنه قرص کشر

بالا بطنیه اونا زک سینه
 جنم با کله لطافت ابی
 نور محض اولسه نوله جنم سول
 ناه منکین آر زل هر آن
 دمبر کشف اولنج اوله
 اعتدال ایدیه اولسه عیان
 صدر زبانی ابله چو کل تر
 ماحصل ایدیه اینه و سن
 کاه اول شاه عنایت معاد
 صفحه سینه سز اینه مضموح
 عشقه اولنج محل شریف

خوب رهوار ایدی بر سینه
 نافی درای صفا کرا بی
 شعله شمع تجل ایدی اول
 صحن جنتن غزالان جهان
 عرشه وار در صدای هو هو
 مهر و ماه ایدی ضرور زدی
 شکر چر که بیغ ایدیه
 صاف و یکا و مقفای عش
 یعنی اول باحت اصلاوح عباد
 عالمی قبار ایدی فتح و فوح
 نیجه اولم کرا اول صد ادر نف

کرکتی موزون ایدی طاوس اکی
طاویر قدسی ایدی منتیبی

عظیم آلت کبیر

آفتاب بود در عرفانک	کیم سود و شرفها بونی آنک
غیر نسبت بویک ایدی دینار	جسم پاکینی کورن اهل نظر
او موزن و ارادین سلسله بو	نافه مشاک کیمی برنجیه مو
بتلا ایدی او مویه اکثر	تقدیر و اراده کیموسبیلر
هب بو معنای بلور بر و جزلان	یعنی یاغریلو ایدی شرجیان
ملک دینه ندینه ایدی اون	نوردن برج ایدی کویا اودن
با یا لیدر آنک نورشال	نور شایان نیستان جلال
بغری ورنه سی هر الو ایدی	بر کرم صاحبی و نثار ایدی

ترسینه لطافت و ازا ایدی	سنگه مهر نبوت و ارادینیه
کیخ عالم ایدی او محمد و ملاک	لاخو و کج ایسه مخمور کراک
اطلس جبرخ ملاحظه مکر	او نیکر اولش ایدی ترا و لکر
موضع خاقه ایسه ارقه شک	صاخ باینه قریب ایدی آنک
ظاهر اولسه اکراول نفس کین	عرب آلودی کادانه چین
اکا و پرشده کمال زونو	حکمت اندوز و قاجاء الحق
دیدلر ایدی ایدنار تعریف	بریتول انحال ایدی اول مهر شریف
کیم سیه دانه سنن مشکین	مویا بیری بریستینه یقین
مشاخیل مزه کیمی او مو	دیک طوز و چون سنل مشدی
ترا پاکانه او حال ساد	عندرها لصر ایدی در باد
زرد ساینشید بار خندا	خاقه مهر سلیمان ایکا

احتشاش و شرف داشتن	اوتوردی فلک مرده افکن
قبوسن خیل ملک بکار ایدری	جمله خدای فرشته را ایدری

عظمت شناخته ایتمند ایے نزول	
سایه عرش عظیمه ایدری ایے رسول	

عَبْلِ الْعَصْدِ مِنَ الرِّزْوَانِ وَالْأَسْفَلِ

راویان خبر بیغما مبر	بو معانی بیان ایله بیلر
جمله اعضای شریف نبوی	بیری بایرندن ایدری سند و قوی
سینم ساعدی باز اولر ایله	دخی و بیلماری ساقیه بیله
خشنک و باز اولر کل طوی اید	خالق مقبل مقبولی ایدری
اول سعادت مبارک اعضا	صنع یزدا نیدی چون و
حاصلی خوب ایدری هر عضو آنک	جمله آفاتی کبی قرانک

اوغزال حرمه ناقه صفت	خال مشکین و ورد زینت
واقعا ختم نبی ایدری اول	کلاری پس مهر نبوتله رسول

کوش شرعدن او شاهک پیر ایے	
کمر کورندی فایک قبه لر ایے	

ضَمُّ الْعِظَامِ

وصف ایدر اولو عالی نسبی	دیدلر ایری کلمه کلمه نبی
استخوان بدن باکی تمام	بعض جسمناک اولر جمله عظام
هر ایری و مردانه ایدری	صورت و سیرق شاهانه ایدری
جسد و صفت ایدر ناز اول	جمله دار ایری دیش و کماصل
بیضه کونی و شهباز انام	قرادی الله المشرقی تمام
مالک ملک وصال ایدری نبی	اول ایدری کوبه سینک نسبی

<p>بد بیضا ستمه موس قایمال قری ایاری ساد ایکی شق قصه قوس قضا سیاه قد جمله کوسکوزی کون و سکان بوته کاچی ایله دی روضا ناک بو قدر عزت و اجلال ایله عرش</p>	<p>حانه اولمشیدی الحاصل تیغ انکشته اول مونس چور چینه سنده ایدی آنک شام و سحر دستی چو کانه طوبایده هان شافی کوز ایاغیسی آنک بوزیخا تمش ایدی پاینه فرش</p>	<p>لوح دلک ایله کور شهر بیک سترلا قوت آلا ب الله جمله بردر یکیا ایدی صان جسندن اول ایکی ران کزین پای عرش ایدی اکا همسایه فلکی آدن ای دیوب قاند مند</p>	<p>خوب ایبری بیری برندن بیک ساعه ناک بیلنور کور هرگاه صنف جستی ایبری جوهر جان فوزدن ایبرستون ایله همین دخا اول ساق مبارک پایه کوک بختی ایتمشیدی بلسند</p>
<p>رجب الکریمین والهدمین</p>			
<p>ماهی سیم ایلا اول پای کزین خیل غلمان معتبر برچشم کونه طوقوزلو تور درخیزن یافری کور کارده نریا فانوس روی برخانی غلمانک اشکا</p>	<p>بدریای لطافله همین اکا اولمشا ایدی خال قلدیر نه فلکنا و بیکه خال قلدیر قد شبر نکر آنک ایتمکه بوس زیربا ایبری بساط اهدا خدا</p>	<p>بو یله تفضیل ایدر از خالند دخا ایقاری آتو آنک برکل کیی لطیف و محبوب دست و پاسی پوغندی برجانک</p>	<p>فیض حکمتک اولوب ستمند الری ایله ساول سلطانک واسم و با ایدی نازک مرغوب بایر دستی یاینده آنک</p>

اوله هر مشک سرکوی رسول	گردن خون خایا مفسدول
مرجا ایلمنه برکسته کر	دولت عزت ایله بیغ ابر
برایک کون آردن ایسته مره	بلکه هر برنجیه آتام و شهرور
طویلوردنه کیم ورد چمن	اول کشتی رایجه طیبه دن
نافه مشک جنان ایدی او جان	
بوی مشک و نماز افندی پنهان	
سایه الاطراف	
یدی جانبله اولوب کاطفیل	بو طفیل اول فضلایه برخیل
هر برانکشت هما بود آنک	قال صنعی ایله موهبتک
دست زیناسی قصاصت ایدی	ید علیاسی هدایت ایدی
خلفه و من ایدی لایمی مکر	سینک شاخار اول پر مقدار
خامه و شهر بری موز و لطیف	سید متعاح در لطف لطیف
یازمشد قلمو رباق	خام انکشته آنک ناف
ساعده سغاله سکلیدی همان	اگه نون و لولوشدی بنان
دست عیسیا یرید طولا سنی	قرانکشته آنک کامی
ایتیم اول برکت دریا بار	کلشن دهنر نثار انوار
اولدی اول سید بلا استحقاق	اکرم الخلق و کفره الاخلاق
خانقادی او دیر فاروق	حل و عقدی دو کلم مخلوق
برایه دیر صاحب احیای علو فر	یانه وارسه اکبر معصوم
لطفله او خشناسه اول کافر	یعنی سلطان سلطین اسم
سنا اطفا لایا چنده اومنی	حاصل ایلر اوسته متاع ادبی
قونوسید بیلنورد فی الحال	ایمه ال سورسه رسول متعال

نیجه کون کمتر ایدی رایجه سی
مشک ترکیبی اولور ذی نفتی

انوار المجرن

جسور باندن مجبور خدا	صاف ایدی مهر منور کجی تا
نون بگردی تن بی موی	نیجه مدح ایدین اول بهلوی
کویا قانور انوار ایدی اول	صد لجه دیار ایدی اول
هم او مجبور مناسله اسلوب	بیز آنچه اولور دخی خوب
دم اوورد اگر آچلته سخن	نیجه بهلوسنی آتک فاشه دن
نور سوز اید اول سیر اندام	فوله دیر لوسه عموم اسلام
غزل و غشدن دلی پاکیز اید	مردیک نیده که عضو جسد
صیغه صدر نه ابر مزوی کدر	پرغبنا اولتسه اگر بحر له بر

باری سیر آتک ایچون بی تکلیف
بار ایدی مویک اول ناز ایتن

برجلا توش آییننه کچی
صاف و جموی ایدی بهلوی بی

رفیق المربه

دخی کو کسندن ایا در ملک	او غزال حرمک نافه ذک
خط اچکلشد سنیه فالردن	نقل ایدر لوز عاقلردن
لوح محفوظ ایدی اول صد تکو	اکا کویا قانور اولمشدی اومو
صد با کندن دکل سوی رسول	ایه اکثر سی ایدر عیشدن اول
دخی کو کسندن قرینده آتک	قبل بو عید اول نازک بدنک
دید و صف ایلم اول اضا دلی	توغندی مسره دغیری قیل

عضو پاکن اولان سرناسر	حاصلی برغیای هیچ سردن
حضرت زین الف کیبی از خط	موتیک بکیش ایدی خانه نقط
نارغبر کی اول موی سبنا	یراشورده نته کیم هاله ماه

نظمی حی محیط اولماز اید	اجل اسکدری وضع ایدنکند
هنی کتنگه اوکناز جمال	
تازه نکلن ایدی غنجه شال	

ضرب اللحم

دیدي اصحابیله ارباب حرور	لحمی اول جسم شریفک هر دور
تازه کل کیبی مطر ایدی هب	بدن باکی مصفا ایدی هب
مشلی اولمازدا واقاشی قوشنک	کله پین درسه فلک فردوشنک
عهد یا م جوانی کچی تا	تروهم تازه ایدی اول اعضا
نر متزل ایدوب اول سیمین تن	نر ضرر کردن سیمین اول عقدن
هیچ اولوردوکه مانندن کجا	اوله پرمرد کل باج آله
کندی افنای وجودی استی وی	روحه صرف اولدن بی بدلی

تماسک البدن

جسمک لحم خفیف اید نماؤ	لحم وشحمی دکلدی او عمار
صغرای عاقل معقول شناس	آنی غایتن خفیف ایدمه قیاس
هر دخی اول سندر شرح بین	ایله اضن ایله کیم اوله سیمین
نر ضعیف فترقه ایلور ایدی	معتدل بر اولوردو نیشلور ایدی
بوی خویله اولوردو خوشتر	نغفه مسک وزبان و عنبر
بدنی اولسه نمایان اولمشک	یورکی او بیز ایدی هر ورمشک
لحم وشحمی دیدیلور اهل ذرون	بر بزدن نر فزون ایدن ذرون

نن کلبوی کوزل بوی کوزل	کور مذک بویله کل مردوی کوزل
امنه واسطه حق ایدر اول	نرغج اولسه وسط قدر سول

نته کیم نخل کل باغ جنات
وسط القدا ایدر اول سرودوان

لیس بالظویل السین ولا الفضا المترد

یعنی اول دره اخلاصناک	حضرت شازع حاضر الخاصناک
قادر زون ایدر اول حصریل	دکلده بوی هم اوله طویل
صانه کیم اوله قضیه الفامه	دخی اول بادشه علامه
منظر خلو عظیمه تنظیم	معتدل قدیم خیمه کبری
لفظه الله کبی سرنامه	قامتی و لمش ایدر اسلامه
زبور روی زمین اولسه نروا	نخل بالاسی ایدر سدن قرار

ایتمش اول قصر جودین استاد	عدک و دادیله اساس و بنیاد
خلیجی بوی کوزل خلقی خوب	اسم و سیم طریبا فرای قلوب
اعتدال اوزره ایدر پالاتنی	نون غرق ایدر سر با بدنی

دقیقه العقده

اوزنه بوی ایدر اول سرد مقما	اوزنه لاناک ایله بولدی نظام
باغ فرزند آنک بوی پیل	اولد باک استنه طوی مایل
دیکدی سر نهالینه بدله	باغیا چمنستان ازله
کوردک خازن صحیح جنات	بویله بر سر و مایه حرکات
کویا اول رستلک باد شهر	کلن حسن ایدر یا سر سهر
نخل کباری قلوبه دفع ترخ	ایندی عالمه ابقای فرخ
سیر ایدر معجزه قامتی	دید مدح ایل بون حضرت

سدن سا ایدی او بالای بلند
اکایتمزدی خیال آفته کند

قال ابو بصیر رضی الله تعالی عنه ما را اینها از اسرع
مزد سوزانده و شبیه کاغذ لا ارض تطول نه

بوعزیز دیک اول خمر کرام	نی سر غله ایدر لری خرام
کودمدد مرکشی کینه اول باک	یوریکده اوله آندن چالان
عاشق آیمشدی آرزوب حق	صوبکی پیر و اولش نه عجب
نوه بر کشته او ماه قرشی	پرچم حور ایدر باروب کشی
یوله غمرا ایسه لر عرت ایله	سرعت ایله ایدی غایسته
چرخ تیرانه میرد و ندردی ها	او خدیوانه خرام اول جویان
قد طولانی عرض آفته او مه	حور باوردی بر لری طوبی نه

جه جان پرورین اینشدی کریم
علم آرای لری حتم

ومع ذلك فامریک بما شیبیه احد ینسب الیه
الطویل الاطاله علیه السّلام

برطویل آدم ایله یوریه اول	حاصلی اوسط ایکن قد رسول
ینه بالآتر ایدی سبنا مبر	نه قدر قد بلند اولسه اول از
دولک صرف ایله اول سیم اندام	انجم قدر فایع ایدی قاف
یا نه کلنه رسولک بقیل	برکشی هر قدر اولش طویل
بو کس اولور و اول ایدی قد	اول از و نوب اول باک کهر
روح قدیمی دیر ایدر طال بقا	سدن قدینه ایندیکه نگاه
سرفرو ایدی طوبی واز	امتیازینه اوسر و اشجار

مزدباینه و پروردی صلوات قطب افلاک سیرج الحركات

کلمه رفتاره قدر محترم

گویی اعرض دورردی قدری

و در صفة اخرى اذ انشئ قلباً كما غاي خط من صب

هر او سز مابه فضل و شرفك سلفا شرافه خير الخلفك

دیدیله و وصف شریفندینه بوردینه مامل و لورد او کنه

نیش کو کبی حیادن هر باد اکی لورد او کنه بر مقدار

یعنی بو کس کدک اید کبی نزل بوردینه دانه اکی لورد رسول

هر دو او لورد او بایه مثال باد صبیحله اکلر کجه نهال

منفقد بور و باینه لغات متصل و لا ثرات و صفات

حضرت حق دایه و باستیما مه نو کبی او لورد دوستا

اکا مخصوص بک صدق و اخلاص حسن خاوار المشیر عا و خا

اوله انکون اوزات پاکک یعنی اول زینت هفت افلاک

ملوح سبیه سبکان فلک یعنی اوراد سحر گاه ملک

نوله دامل اولسه او قدر مقبول

صفحه حسنه الف لامیری اول

کان علیه السلام و بعض ما وصفته به اجتمل

الناس من قبیل واحاده واحسنه من قریب

اممعبید اول خاص خدایا رضی الله تعالی عنهما

غایسا عالا ایدی ناسک او شاه نظر اولسه ابراهیم هرکاه

هر بقیشندک او ممتاز جهان عکس آینه ذات ایدی همان

اهل حسنک بکن اعلا ایدی قوی بشیرین و دکار ایدی

عبت آوردی کز آنک آنک
 دخی بر کسسه رسولیله مژده
 کما شاره کی لغات سله اول
 جنبیایرد جذبیه ربانی ایله
 موزه کسسه اودها و عیب
 النیام ایله او کفتار لطیف
 جام لعلده یا زلفندی مکر
 هر در ایترده ها ایسته کساده
 سخن یا کینک او نشدی صریح
 ایلیوب و عرف شریفین انشا
 شیر ترکیب صلابت او ایلیه
 کثرت حلوه و قارندک آنک
 ایلمسه خصله ایرد بعض کلام
 قوی او ورد قبول ایسته کرد
 قول ایترده آنی عمرانی ایله
 کشف او ورد سخن عالم غیب
 دانه ایاردی قلوبی لطیف
 خط یا قوی ایله کال کسور
 نیجه شیرینی او لب و فرهاد
 مرده اعل و انجش مسیح
 دیدار جمله خول علما
 قوی هیبت او مهابت او ایردی

ذات قدسیلرین کعبه مثال
 حاصل زوی عروتن هر
 جسم پاکیری رسولک هر در
 اولجی مهر جمالی طالع
 شویله ذینا ایتمی اوله زوی
 قبله انشدری مقیمان جلال
 نور خال ایله اول کلهر
 منظر جوهر اسم اعظم
 قرب و بعدا و نرا ایله هیچ مانع
 افتخار ایلر ایله روح خلیل
 بر وجودی که مراد ایله خدا
 ظاهر اجه در او بود اعلا
 وفی آخر وصفه نه مشرق راه بهیمه هاب و خالطه
 معرفت احسنه
 دیدی داماد رسول عربین
 بر که زکاهن آدو کاچی
 والد جمله سماوات حسین
 انشدرین کورسه رسول اللهی

قال عليه السلام انما اشبه الناس بأدم عليه السلام
وكان لى إبراهيم عليه السلام اشبه الناس خلقت وخلقت

بيله فزبان ابد اول صلحت	يعنى اول پادشاه عرش پناه
واضع قاعان شرع نفيس	مغز شيش و نوش و ادريس
ذير كركه قصر جمال	شمع ايوان سراى متعال
جلس اراى فضاي لاهوت	كار فرماى ديار ملكوت
طاير طاردم نوى سما	عارف مسئله ما او حوا
كوه خافه دست قدت	پرتو نور جناب عزت
فزا اجنادم اولان آدمه بن	اشبه هر جمله اولاد نذرت
هر ديدى اطفله اول طبع تسلو	انبيادن پدمه ابراهيم
بكاناسك بچك بگور بيد	كه فر اول صدفك كوه ريد

يقول ناعته لم ارقبله ولا بينه

يقول اطوار جيبا للهيبى	وصفا يبار او نك در كاهى
كومرندك مثلنى دير الحاصل	اول آخر او وجودك بونى سيل
اوشه نشاه مالا نك مشرب	انفاق بود راصحابك هب
در شهوار ايدى بر نازنه جان	صد صنع الهيد عيان
حسن اخلاق باه و مثل ويدك	المشردى آخلاق ازل
شجر اخ حرم نمر آله	شب موراجه اولدى اول ناه
تاسر پروه در كاه جلال	وجبه نور ندين ايدى مالا ناه
اوتور در دى جناب نك انك	خاصه كان حرم مولانك
جمه حور رشيد كوي شغشه ناز	نوزى اوشردى او شغوك هر راز
جمه فر ايدى دير لر حصا	كان فطر نك او ذات يكنا

یعنی کبر خلاقاً و خلقاً تقدیر	ذاتاً ایتمش ایدم آن نظیر
اولد الفصه او زن بنیاد	باعث دولت مادر زاد
حمد لله که ایدوب فتح کلام	
سوزی ایدم بوحید بشیه تمام	
مناجات و خاتمه کتاب	
ای شفا ساز بلا آفات	بله اجماله عضات عرضات
خان درگاه آرد لرزشک	ماهدن ماهیه دایسک و ملک
سایه پر کلاه من ملوک	اولد باهری عبد مملوک
در حکم سنک ای قانوروز	نقد ایدم ایتیه خیر و قصور
عفو ایدوب قلبی احب الیه	بزه لطف ایله تجلی ایله
قابل شرح دکل نقصان	قاله اکسک کومه سلطان

بزه یوق مدحنگه نطقه لجا	وصفک الله سیلور بالاجمال
حاصلی ایشه اقلیور وفا	سکاجاغده فدای بن فدای
وصفک اولیجوبایانے	عنده حاجتی قالور حاقانی
کسه مقصود اهی بیرون	مدح و نه ایتمز او و الاکهر
غرضه بوکه آنک عزتته	حلیه سن نظر ایدن نک زلتنه
بقیوب نیزجه لر ایدر کی	چکبوی نامنی شمشیر کی
بو جریان مان خطا اولسه کور	قادر عفو عطا لر چکه لر
کفت و کوزن بودر انجی مطرب	برد عا ایله لر اهل قلوب
او تمدین بیلدی کار بنی تمام	
بودر سلمان تمام اولدی کلام	

همه ابدون لا دولت با لذات	و جمعی وجهه فیلادی سمانت
خبدا قدرت حق جل جلال	خبدا صنم خدای متعال
در رفت بنی علی ه السلافر	
باشور بولسه بو نظر عترا	فت پیغمبر ایله فرو بهسا
حلیه پیرای جمال معنی	صورت آرای کمال معنی
جوهر آینه حسن از ل	پرتو نور خدا عزوجل
زینت افزای سرای امکان	رون افروز رواق دل و جان
سرو و سایه بستان وجود	نقش پیرایه ایران وجود
احد مرسل محبوب خدا	که او در بی بدل و بی همتا
یو عید یکا ملاحظه عدیل	اذا املح بوسوزی اولکد نبل
کنده حسنه ایدوب کا نصیب	ایلدی چوانی کنرویه حبیب

هنا کتاب حلیه چهار یار کرین	
رضی الله تعالی علیهم اجمعین	
منه اللهم که بوجه کمال	آدمه قیلدی عطا حسن و جمال
شکل زیبا سنی بمیل و نظیر	ایلدی لوح وجود تحریر
قلو صنم بدیع الاتری	چکری چون نقش وجود بشری
ویردی پیرایه بد قدرت ایله	ایتدی زیننه از حکمت ایله
خلای ابدی با حسن تقوی اورد	یازدی عنوانی تقی اورد
ایلیوب عزت و شان اعلی	دیلد حقیق کفایت
آدمه ویردی محب فرو بهی	خلای الله علی صورته
کلاری بو صورتله چون آدم	ایتدیله سبحان ملائک و ملائک

جمع ایروب برین ترتیب آیدند	لفظ و معنا ایله ترکیب آیدند
نظیر ایرونی آبی بقدر امکان	ایله حلیه لرین شرح و بیان

صفت حلیه صدیق عتیق کان ابو بکر
 رضی الله عنه رجلا طویلاً نحیفاً خفیف اللحم
 ایضاً خفیف العارضین معروق الوجه ناتی الجمیة عایر
 العیون عادی لا شایع یخضب بالجماء والاکتم

لا یتمسک نفاً عن حقوقه

نقل ایله بویه اولندی تحقیق	حلیه حضرت صدیق عتیق
حلیه سز و صفایا رابا سخن	باشمش قامت بروزندک
یعنی ایتمشدنک صانع خدا	قامت سدن خرامن بالا
سز و ایله کلشن صدقه اولاند	کر طویل اولنسه دکل مستبد

حلیه سی جز بقای ایمان	صفتی اولدی صفای دل و جان
اوله بریا به نجات و سلام	لوح اوصافه تا روز قیام

در مقدمه جهاد یار کزین رضوان الله تعالی علیهم اجمعین

بوندن اقد و رساله حاقانی	صوت معنی یه و برمش جانی
اولمش اول شاعر با کیره ادا	ناظر حلیه محبوب خدا
اولمش اول دولته استعداد	حلیه نظمدن اکلمش آدی
اثر معجزه مدح رسول	ایلمش آن مشالو مقبول
رسم انصافی ایدن ارجل	اولنسه اکامقلا اولی
لیک بز عبطه ایروب بوش	شوق آرتدی کورشم نظر
شکرو منت که بکار بوزدن	فیض جود ایله و انفضال
چار باره صفت هئانی	باک بیک حلیه سنی صورتی

مسجدینه اینک آن اهام	قامن ایتری ستون اسلام
تی اولمشدی و عیانه خفیف	اویله ظن ایله کیم اوله ضعیف
اونخاقاله اوبالا قامت	یراشق مردایری صاحب قوت
آز ایری لحم لطیف بدنی	اعتدال اوزره ایرشم تخی
ویهنک اولمشدی لوز سنبد	رشک ایردک کانوز خورشید
هر ذی اولمشدی بر تخفیف	رشک جناب بالاسی خفیف
دیدار وصف جبینان کنار	مشق صبح هدایت انوار
صنع استاد بر تیج الحکمت	آلن ایتمشدی محراب هیات
کورسنا اولجه پوزری اک	ظن ایردک اوله جرم فر
نوزیله طولسه نوله سیرانی	خوشو شیبایر اولینسنا
کاسنه چشمی عمیق اولمشدی	نوزایاه باصن می طولمشدی

مردمین ایتمشدی دور نشین	صورت عیدن اول چشم کزین
خلقه ایردی کرمله نظری	اول ایکی عین کرامت بصری
بو یله حال ایردی زعفران بی هم	وصف انکشتنی باز دقار قلم
اول مفاضل کر حکمت ایردی	هر بنانی قلم قدرت ایردی
لحیه باغی حیات و کتم	زینت حلیه ایرد هر دم
شفق سرخله اولورد بدید	صبح صادق کوی اولدیشینید
ایله زری کزین محکم کند	دخی اول مرد کرامت پیوند
اکا اولوردی کمر بار کزان	موی ضعیف بدینله اومیان

صفت حلیه ریای عمر کان عمر رضی الله عنه
شد به لادمه و علیه اکثر ون وقیل ان کان
اهو کان طویلا جیما اضلع شد یدال قلم خفیف

و صفاییدن حلیه با عمری	و بر روی صحنه بود زنجیری
که اوله غایب کن در کون	حبذا صنع خدای بیخون
اختلاف یلدیل بزنده کبار	اکثری و بر دی بو قول و ز فرار
هم درینش که او وجه روشن	اونه روز نشن لون لایب
زنک ز خسار بهار افروزی	دینک و لمش ری کل نوروزی
آنانک ایتمش ری خداوند جلیل	سدرن قدرین روزون و طویل
علم دین سبیل ابری او قدر	ظلی او نسه نوله مدد ابد
ایدی اول عقل دین مقام	سرفراز اوله لوی اسلار

هر روز قاتله جنا مت اولد	بال و بال اهر صلا بنا اولد
بو مهاسله کورنسه هر بار	انک ایلدیل او ز اولد ک فرار
بو محقق خبر ایتمه کمان	که قی ظل عمر دن شیطان
نقشه دقت ایل بویه دیدی	مویدن بلیش سری ساد اید
ایکی بائنده قی از ایدی قیل	هر بر ایبار اید مسکی خجیل
ایکی عارضاری اولمشد خفیف	بویه موصوفه در اولن شریف
عارضی آید خ عزت ایدی	لوز صالین جنت ایدی
دخی ایتمش ری و چشم قدرت	ایکی با قوت شدید الحزمت
ایلش ساقی صهای قدر	ایکی چشمین ایکی ایلین ساغر
نوله شرح اولدی ایسه چشمین اید	منست ایدی جا مجتله اید
نوله شرح اولسه او چشم کلکوز	خوف حو دانه اولور د پخون

اذنیہ

اولی بوجہ اہل تحقیق و نیاز	حلیہ پاک لطیف عثمان
خبر محض اولتہ نزلہ سزا با	وسط القامہ ایدی اول ذاتا
روضہ دینہ و بررد زینت	اعتدال و وزن ایدی اول قامت
حسن الوجہ رفیق البشیرہ	ہر دیشوار اوکز بپشیرہ
عرق شر و عیا شبنر ایدی	کل رخساری تر و خرم اید
خداہ ایتر دی ادا بدک اما	کچھ کھ اول کل کلاز احیا
حسن دنیا بی سیرا ایدی	برکولر بوزلو کوزل سرو اید
اکا آشفته ایدی مشک عبیر	ہر اولوب لچبہ منک موی کبیر
چمن حسنی و لورد فاداب	ایلسر دیشتنہ حنای حضاب
بجملہ الوانک اودر مستحسن	اسمر اللون ایدی اول وجہ حسن

دستہ باسمن بھجت ایدی	اول محاسن کہ کا زینت ایدی
دینا و رسہ نولہ ریجان چمنان	بکرمز کار با چین جھان
صنع حکماہ علمہ بیکنا	ایلسر دی ایکو دستان بزنان
برایدی کا عینیلہ نیسار	راست کردار ایدی اول خوب طوار
حمرہ مایل ایدی اطراف	ہر دیدی شار بنک و صفای

صفت حلیہ عثمان پاک کان رضی اللہ عنہ
 ربعہ حسن الوجہ رفیق البشیرہ کبیر
 القیہ اسمر اللون کثیر البشیر ضم الکوار دیر
 بیاد ما بین المنکبین و بشدہ اسنانہ بالذہب
 بوجنتہ نکمات جہر ذی شعر قولا ذراعہ مشرب
 الکاف من اجل الناس له جتہ اسفل من شمتہ

جا بجا باغ رخسار بر او نوز	حسنه ویرمشدی زیند و نوز
موی بازو سن ایدرد مستور	وصفی بونسته اولمش مستور
تار کبوسوی بر لب کوشته نا	سنبل اولمشدی کل او زره کویا

صفت حلیه اعلیٰ کان علی رضی الله عنه
 آدرمشدید الامه اونیالی الفص من القویل کثیر
 الشعر والحیة عزیز و اضفر اصلع حسن الوجه عظیم
 البصر مایل الی السمن ذیح العین عظیمها عزیز
 مابین المنکبین لایبین عضد من تساعده شین
 الکفین عظیمه الکرادین کان عنقه ابرو قصه
 لیس فی راسه شعر آبی و خلفه و کان اذا مشی کف

لوح آینه وجه ازلی	محرر از نبی یعنی اعلیٰ
-------------------	------------------------

دانه اولمشدی و وجه پر نوز
 او بندن نظرا یتدکجه اکا
 طور آدابنه ویرمشدی قرار
 کرچه غایت چو عیدری موی تن
 قوت صنع خداوند قدیر
 دخی اولمشدی بقدر مجید
 بند اسنانی ایدی شد نهج
 جاهه ضعف وزده اولاد بشیر
 ایلدوب داشته رزله بسته
 جمله دنانی ایری حاصلی بر
 کور بنورد اکا اسنک نظری
 برقع شره و حیاده مستور
 قوسیان ایلر ایدی استخیا
 حلنه دبور ایدر کفره قرار
 نوز ایدی ظلمت ایچمان بدن
 هر سر عظمی ایتدی عظیم
 ایکی دو شانسی مابین همید
 اکا خصوص ایدی بطور عجب
 یعنی اول کان حکم کوهری
 بویله نظری ایلر ایدی کوشته
 تار زرتیه دیزلش لولو
 وجانشان نشان جدری

1979
 Istanbul

و معتادله اولمش بقصویر	ایرین شکلنی نقل و تحریر
آلک ایتمشدی حکیم بچون	لون پاکیزه سنی اسم کون
وجه باکن کورق ارباب نظر	گورالله تعالی دیدار
دقت اولسه کورینورد نظر	قامتی طولدن اوزب قصر
که نرکونایه اول قرینه دراز	معتدل قامت ایری اول عمار
لجبه سی شرح ایکن اهل هنر	دیری و مضاع عربی و اصغر
کرچه خنایله اول مرد کرین	ینچه دوریشنی ایری تربین
ترک ایری صکر بو معتادلی	چکری ترزین محاسنک الی
موبدک یوغیری باشنده نشان	خلف راستنه ایری مشرقی جمال
حسن الوجه ایری اوله اجمال	خوبلق بویشدی نانه جمال
نوله اولسه شکلی پر حکمت	واریدل دایر سننه وسعت

اول بارک شکر برانوار	سینه مایل بک بر مقدار
چشم شیرانه سی هسبوا ایری	قیه باهشالو مهابتوا ایری
ادبع العینین ایری اوله انکر	چشمینک اولمشیری جرو عظیم
یعنی کراغی بناض ایری قتی	هر سیاهنده ره بیل و صفق
بصی باغزلوا ایری اول سرورد	سینه سی اولمش ایکن هنادوز
هر اولر بیاعده بازوی حسن	فوق اولغازدی بری بیریندن
دخی کفینی بلمم تر ایری	هر بری بریر بر کوهر ایری سی
استخوان بدن شیر حنک	اکبر و اعظم ایری سر تا پا
هیبتان کورسه اگر ستم و ساو	خوفنک اوله اولورد سراسو
نردی سیم صفت صفاتی ایری	کمش ایری بوزین بانک دیری
شمع کافوزی ایری اول کردن	جامع دینی ایری اولد روشین

عمر اورنگ اوسرا فراز جهان	اوگونه میل ایزد بوله روان
هر دو آبرو فواضله قیام	متکبر کجی اینمزدی خسرو
دافر اول نخل کستای صفات	النیا اوزده ایزد حرکات
ایلویب وصفی درویش اند	میل دوشمشردی دل شاهانه
صورتنگ و آرایک نور خدا	فوله میل افته اکا بای و کما

خانه

جمله اصحابی رسول اللهم	اوشه نشاه فلک در کاهک
اولدیالر حرج هدایه انجم	رضی الله تعالی عنهم
ایتدیلر اتمی حقه ارشاد	بولدیلر پورشفه استعداد
هر بری پیشرو مسلک دین	هر بری بدوقدر راه یقین
هر بری پیرو سلطان رسل	هر بری آینه هادی سبیل

اول سادات اولرک حرمتنه	بجاهنه رتبه سنه غرتنه
ایلویب لطف و عنایت مولی	ایدن جوری به هدایت سولی
اکا شایسته ایزوب غترانی	جمله عفواننه عصیانف
اوله دنیا ده اکا کار صواب	مدح بنیبر و آل و اصحاب

قلم ناظم پاکیزه کلام

ویرد بیک اللیدین بونظمه نظام

تمت
۲

BELEDI
ATATÜRK

46



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

47



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

ایلیب هریری بزل ممتدور
اولدیز داعی در کاه غفور
بولدی سلطان رسالندن کمال
حیدر ا دعوت حق جل جلال

هفت بیست بر پاکین ششم

باغت هستی اشیا بکسر	فرغ عالم شرف نوع بشر
اخیرین کوه سر کاز حکمت	اولین موج بخار قدمت
شکوه بدله لر یزایی	متجر تعاون ازلی
قدری چون عرش معالی برز	نام بانام الهی هر
مهرومه شوقله سر کردانی	جان وردن والیو سلیمانانی
دهکدازنده برافناوه فکات	شمع زخسارینه پروانه ملک
نیجه دمد که طورر آماده	انسیا قیله اولوب افتاده
خاکجا پینه سون رویی نانا	سرفرد کرده درخت طوبابا

علیه انبیای عظام

عليه السلام لا ملج الا لشم نشاطی اقد سیکلاد نوکی

عليه الرحمة کوه رسته پانک قوصید

منتان الله که باصدا حبالل	اولدی آدم علم اقوز جمال
الیزوب لطفله ایسا رکرف	جمله دن اولدن مکرم آدم
رش ایدوز فیا حکمت نام	بولدی اول نوبله آدم اکر او
وجه پاکندن اولوب ناب انداز	اولدی بیخورد ملک با اغزاز
اولدن اول نوبله آدم بی ریب	محرر یار که غیب لغیب
شرف زینب سنه اولدی کوا	نصر باک و لغلا کرمنا
انبیای سیاه و یوزب دهر نظام	تاریک دعوت حقان اقدام

ایدوب کزیده توجیه خطا
دیدای غصه ایله خانه خزا
ذکر باخیرالینیه مقصود اگر
انسیا اهل بینه ایله نظر
وصف ایدوب ایله خود ریگنا
هر برین زیور سناک معن
اله فی الحال اولوب نول فاله
کندی خاطر زده اولن کونماله
شوقله خانه معنی پرواز
قلاری بو طریقه نظره آغاز

حلیه پاک نمایی آدم و م

آدمک وصفین ایدوب تحقیق
فله یار سوزده بوسه دقیق
اولا فاشنه بالاجماع
دیدیلور ایدوب هشتم اذراع
اولسه اول فاشنه دجویر سنا
سرفرو کرده نه مال طوبیا
ولن پاکندن ایدوب دقت نام
اختلاف ایدوب کبار اسلاو
دیدیلور بعضی ایرون کل تر
سرخ لون ایدوب لطافت منظر

سبب همت تجیز کتاب

بنجه دلدوروی بارشک درون
جان و دل ایشیری غم غم خون
که زهی بخت که خاقانی روبرو
اولدی حلیله سعادت مر قور
نذر اول طریقه اول حسن ادا
که او قدر بجه ویر خانه صفا
حقیقا موهبه ربانی
کاملش اول نفسنه اوزانی
سرسبر کشتور رومک فخری
مرحاجت پان جوزیسه
چار بار اول اوده چون خاقان
بولدی وصفیله عار شافی
کوزیجک رشکله اولده درنجا
یریدر بلکه اول و سمان هالان
که کچی عسر سفا هله نماو
قالدر اولده عصیا ایله ناکام
ویردر خفیف بیض همت
بوله بر بال اثر له شهرت
بو تا سغله کردکن دشمن
قوردهی بردا عیه شوق نمون

که اولوب زيبه گلشن راز
 ايلين کوشني باجنت سعيده
 ايلس بريني باهکنت راز
 هر دخی صنع خداوند جليل
 سينه سي واسم ايد غايتله
 سينی کرچه بلبل ايد مدام
 دخی تاريخ شناسان قديم
 ابتدا خط ايدن وضع قلده
 کلين قامتي اولمشي دراز
 گلشن وجه ابگر ورد سفيد
 کوشاني محبتله دراز
 کجه باکني ايشمدي طويل
 کيز پر کوهر ايدی حکمتله
 زهر ايدی ليک بصد رفق تمام
 اولده لر جمله بوقوله تسليم
 اوله اول ذات شريف اکرم

حليه فيض ده نوح بنحي

ايلين حليه نوحی نصير
 و جهنك نونی خلاق مجيد
 قلدين لر جمله بوقوله خیر
 سيم خالص کبی ايشمدي سفيد

آنی خلوق ايشمدي کتير کون
 ديدير وار ايد کيسولر هم
 هر کون شوقله ديوانه ايد
 يعني بخط ايدی اول عذار
 کردن باکني ايشمدي دراز
 موييله سينه سنه زيب صفا
 چرخ لطافت دينه لر
 بصيا اولديک جناب بيجون
 حليه سن ضبط ايدن ارباب قلر
 چشم آهرو شي شاهانه ايد
 بو عياله دامن حسننه عباد
 حسنله ايلين آني ممتاز
 هر دخی ويرمشي صنع خدا
 صدر پر مويه شايسته اکر

طرح ايدوب لوح حسابا وزده دقر

ديدير ليک بييل اوله ععرفي هم

حليه پالک جناب ايد زليس

و صفاد زيشده ارباب هنر
 قلاری بور سهله اثار کهر

ایلمن کلشن حسن تر سبب
 هر دخی صنع حکیم بی چون
 ایلمن قدیه ذات ممتاز
 دخی ایشدی خداوند مجید
 عمری نسبت ایدن ارباب کلام
 بر زبان همه ارباب ملل

ترکس چشمی ایش خونایت
 داسن ایشدی بزرگ دموون
 لیه باکی ایشدی دراز
 صاحب محکمه شرع جدید
 دیدار از صد و پنجاه تمام
 عمر نوح اولسه نوله ضرب مثل

چلیه شوق ده ابراهیم

کل کل اکلک بلاغت عنوان
 وصفه باشله خلیل اللهک
 ایلمن بچیلن پاکن تقدر
 لوز وجهنک ایدن بسط کلام

نکه پرواز زمان و بیان
 اوشن نشاه فلک درگاهک
 ایله بوجهله بر بر خدیبر
 بودی غایتله سفید ایدی تمام

سنا نلام ایدی اول سیمین
 دخی اولمشدی کشاده جبهه
 ضیح صادق کوی بازو نام
 وجهه بر نورینه همچو خورشید
 هر کولریوز لوی ایدی خوش نظر
 اوزنه هر دخی مال ایدی نوزی
 حال افزا ایدی چشمی و قدرد
 دخی اولمشدی او یکم ای بناقر
 بر حد پیشان دیدی سیمین

نوز غرق اولمشدی سراسر
 جرمیکه زدی تمام قوس مه
 لیه باکی اغر مشدی تمام
 شمشعه اولمشدی دیش سفید
 دلفر شکفته ایدی چون گل تر
 توکس باغ لطاف ایدی کوزی
 با فنه طوبی ایدی آکه نظر
 صاحب شرع بشر احکام
 معنی صورت کل خیر بشر

جد با کور با که کوزدی همان
 جدا صنع خداوند جهان

حلیه جد نبی **اسما عیسیٰ**

ایلین وصف سما عیسی بیان	قلدی بو وجهله تذهب ربنا
مطلع مهر جهان تاب صفا	جتا بکین محبوب خدا
پرور شیافته نور کما	علم افزاخته برج جمال
لون پر تاب رخ صنع خدا	ایلش رشک کل سرخ نما
وجهی نور انیدی غایتله	پر تو اندازیدی صود بجهتله
حسن سیماسته طویعزد نظر	حاصلی رحمانی سزاست
دینا پر قدنه واکان نظران	سرو با لای چنزار جهان
ایلوب سر بر زمین تابا بد	قلدی خجاست زده طوبای او
ایلین قامتی سوده نما	ایلش سینه سنی لوح صفا
رخ او لمشدی با انواع کرم	صاحب شرع اودان اکرم

عربی سوبیلین اولد اول	هر با لهار خداوند اجل
ره تسلیم ایشار وجود	قلدی اول مظهر اسرار ود
عسر پاکین خرد سال شمار	
یوز او توز اولسننه ویردی قراز	
حلیه شوق فرای اسحاق	
وصف اسحاقین ارباب قلم	قلدی بارجه بور سوموز روق
اولار شایینک با تحقیق	دیدیلر جلدینه غایتله رفیق
هر کارنده سیه ای بشر	حسنله قلشدری خوش نظر
خوش غلبه ای بر طرف خوبی	بخت افزو بدی با محبوبی
جسم بر نای خلاق و مجید	تا بش حسنله ایتمشدی سفید
نی همچون لهر صاف نما	سیه بگذردی هم اسرنا با

یاسمن کجی سفید ایدی لطیف	که ملاحظه او بکجا لطیف
ایلش و شک سمن پیرهن	ایلین کل کجی خوش بوی تانت
داغ داغ اولمشدی سینه ماه	کورو باول جسمی رشک جانکا
رشک خورشید ضیا کسرت ایدی	پرتو حسنله مه پیکر ایدی
باقده نایب کورد مرد جهان	وجهن ایشدی خدی برلعان
انغی ایشدی چوزمه نو	ایلین عارضی مه پرتو
روی پاککن رخسار بین	دیده وار وی حال مشکین
اولدی کویا قور حال نما	شمه پروانه دوشور بی پروا
محمد اول شه حسنه ایلخان	هر دخی و رشدی ز سب جمال
جهت پاککن و سندن پدید	یری اولمشدی بتقدیر محمد
حسنه و رشدی ز تیب نام	بربان جشنک و سندن تمام

سال عمرن ایدن بسط کلاه	
دیدی رشک صد بجا تمام	
حلیه خوش ز قور حضرت لوط	
ایلین حلیه لوطی تصنیح	قلدیر جمله بوقولی تر جیح
که او پیغیر با کیزه تبار	دیده یار اسمرا اید بر مقدار
خوش نمایدی دخی غایتله	و چهی تانین ایدی بهجتله
حسن نیماسته با شوق دنون	کوردن البته اوورد مضمون
وصف خطن اولنار ناطل	دیده یار حیه سته مسترسل
دخی اولمشدی و مرضه لقا	معتدل قامت و نازک سیملا
حلیه نور مستور بو سلف	
وصف ایدن یوسفی باری جمال	قلدی بو وجهله تحقیق مقال

مردخی صنع خداوند حکیم	چشمتک جرمی آتشدی عظیم
ایلین چشمی شاهانه نما	نکهن ز آیتشدی هوش ربا
بولطافله ورن حسنه تاب	کاکل آیتشدی هم پرتاب
بجه فادسروصنوبرشما	اکه دلسته کچردی دنیا
دخی اولشدری وزینبانه خرام	وسط الفات و موزون اندام

هر ابرشمدی بسال آمار

عمر باکی یوز او تو زور و در تمام

حلبه نور هدایت ایوب

وصفا یوبی ایدن زیب قلم	حلبه سن قلدی پرسم او زرقم
لطف سجا بیه خلاق جلیل	نخل موز و تخا آیتشدی طویل
ایلین و دخی چون سرو چمن	ایلشدری آنی کویته کردن

هر سر باکی صنع بیخون	دخی آیتشدری بزول و موزون
ایلشدری دخی صنع ذوالمن	چشمی رشک غزالان ختن
اول باکی چشم لطاف منظر	خلقه ایلردی محبتله نظر

دید با عسمری ارباب بیان

طفسان اوج نیل اوله و رب کمان

حلبه حضرت موسی کایم

وصفا موسی بی ایدن رب زبان	حلبه سن قلدی پرسم او زرقم
که بیخبر صاحب هیتت	نظر ایتدیکه ویررد دهشت
ایله چومه نظر هیتتله	دوشه بهرام فلک دهشله
هر لساننده بقول قرآن	وارید عقده اولوب یر بیان
اسمرا اللون ایلدی اول با لفا	که او در لحن الوان بصفنا

حلیه حضرت داوود

اولدی بوجهاله دله مکرر	حلیه صاحب سزار زبور
نوله درسم کل کلزار بهشت	شرخ لوز ایدی و پاکیزه شست
بدن پاکتی ایتشد سفید	هر دخی صنع خداوند مجید
سیموش صافدی جمله بدن	ماهه بگزردی لطافان تنی
ارزق العین اید اول پار کهر	دیبار هر دخی ارباب نظر
اولدی نیلوفر کلزار صفای	اسمان کون او دو چشم زینبا
اگه مخصوص ایدی جرای نفع	دخی غایتله خوش اغاز اید کهر
قدین ایتشدی خدا هر کوتاه	دخی چکناله اید و سا که نکاه
تا که هر بر ال ایره در زحمت	نخل بر میوه اید اول قامت
قدین ایتشدی بلند و والا	ایلین ددن کوتاه نما

کاسه چینی عینی ایدی دین	وصفا چکنان اید و ببطین
ایلیو باهلده در فنی عاؤ	قلدی بوکنکه بی کویا ایساؤ
رصد چکنله فخر نشین	مرد من ایتشدی با تمکین
لجیه پاکتی بر تاب نما	دخی ایتشدی خدای بیکشا
نخل موزونی ایتشد طویل	دست قدر زله خنای و ند جلیل
سرو با لای چنزار بهشت	اولش اول قدرله او پار شست
ایلش و کل زین پر حیان	ایلین کلین قدین تر سین
جسمنا ایتشدی خنایه نزار	هر دخی صنع جلیل جبار
صاحب شرع کتاب تورات	دخی اولشدی او پاکیزه صفای

سال عزیز اید سار تدقیق
بوز بکرچی دیو قلمش تحقیق

بصیرت بینی ایدوب ترک جهان	
قلدی آلی یکیدن عزوجان	
حلیه حضرت مجای شهید	
اولری بوججهله هر جا بونه	حلیه بانک لطیف یحیی
و جهان ایتشدری لطیف احسن	که ملاحتله خدای ذوالمن
شکل ایزولری ما نوازی	حسینه مهر جلی بر تو ایدی
متصلدی چود و یار همه	بر برینه اول یکی ایزولر
بینی پاک برز بو کسک اید	همه اهل سخن بویه دیدی
شاد ایدرد دل هر غناکی	روح بخش ایدی صدای پاک
سینه پاکن ایتشدری قلیل	هموخی وضع حاد و ندر جلیل
عمری طقسا بنه ایزولر شهید	هموخی اولری بتقدیر مجید

هر پیغمبر پاکیزه خصال	
اولری عالمی مقرر صد سال	
حلیه بانک سلیمان نبی	
قلدی بوججهله ارباب کلام	حلیه بانک سلیمان عماد
حسینه اولشدری رشک ملک	وجهی بر فرز ایدی چون هر فلک
صحن انوار اید سر تا بقدر	هم او پیغمبر پاکیزه شمع
نور غرق اولشدری سر تا با	حسن سیمایه اول مهر صفای
حلیه پاکه بموی بیستار	دخی و برشدری لطافتله وفاد
اتفاق قیله اید بوضع دفع	دیدار هر دخی ارباب قاهر
اولد سلطان چهار سراسر	اوز او چنک او شه بانک کهر
التمش اوج پیلدی بو قلن تحیر	مدت عمرین اید نار تقریر

عزیزین مواو خط غالیه کون	مشکی نکرارینه ایله ری خون
چون سہی سر و چمنزار عجبنت	معدل قدا بدی اول بال شش
ایتمشد اوشه بال کهر	جامه فاختری هرگز در بر
نور آیدرد اوشه بال تبار	دانا پای برهنه زقار
هر دخی اولدی بانوار جلیل	صاحب شرع و کتاب انجیل
او نور اوج باشنه ایزد کن تمام	ایله ری پرخ چهار من مقام
متا لله که باعث شاد	اولدی بونظر مبارک انما
بود امید نشاطی خیزین	که اوله حیز احسانه فرین
دما خردہ بنور توفیق	
ایله لطفی الله رفیق	
تمت تمام	

حلیه روح فزای عجبینی	
حلیه بال صفا بخش مسیح	هر دو وجه اوزن اولنگد تصیح
که لطافتله خداوند مجید	لوز ایتمشدی سمن کجی سفید
زخی لوتنن آید ناردت	دیله وار بیک خزی خیزت
حسن خاوند اوزن آید هر کاری	هت تبسمله ایله کفت اری
شعر راسیله هر اول بال جبین	دانه ایله ری جان نریب
هر دخی صنع خداوند قدیر	وجه تک جرمی ایتمشدی صغیر
احسن الوضه آید پر تابش آن	با بقعه طوبی میزدی دیله جان
سهر دینارینه کلر زدی غنا	روضه سیر اولوق اولوردی اصلا
لابق وضی و کلر ندره دیلم	روح آید خاصلی سرتا بقدر
کلر نوبله هر صنع آله	لیله پاکچی ایتمشدی سینا



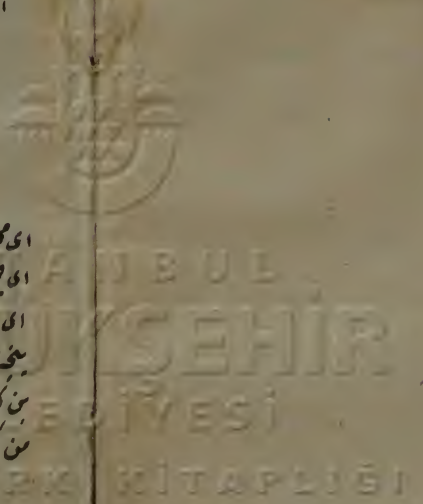
İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

جناب حضرت صدیق اکبر اوفاروق و یقین اول رسول
 اوزوالنورین داماد نبی اوصحاب ذوالفقار اول نبی خیر

چنان بود عار بار ابر بندور
 ابو بکر و عمر عثمان و حیدر

نعت بی

ای محمدی یا ایدین شاه نقیسه المده ای ضواہ عالمناہ نقیسه
 ای فرخ العین پدای قمر عارفیه نور مخنی چنان بیره ماه نقیسه
 ای رحمان الغضای شہان سلطه سوزی اولاخان ای بھدران کدوہ نقیسه
 بیخہ الفلک ستمده بن کللا اول اولی وار و فریاد ای مایون حنکاہ نقیسه
 بن کمر کردان درشت لامکان الانام دستگیر اول ای دلیل شاهراہ نقیسه
 من کدای بی نوا کول بیست خواجه کلام من فقیر استان خاقانہ نقیسه
 فصل مظلومہ آمد ادانت فقیر کبر سنک ای محمدی یا ایدین شاه نقیسه





İSTANBUL
 BÜYÜKŞEHİR
 BELEDİYESİ
 İSTATİSTİK MÜDÜRLÜĞÜ

İstanbul Büyükşehir Belediyesi
 İstatistik Müdürlüğü
 ...
 ...
 ...

به اصطفاؤه واجتباءه الى الكاشئين منهم
 والمرتبطين بهم حبا وصحة صحته واتباعا فلقد
 سبقت تلك الحسنى من مجلاها الجامع
 للمخافين به انعكاسا وايضا غاوتسلسلت
 بها الصوفية عموما وحضت معها ^{سابقه} سابقه
 العناية بصدقهم وزيادة جذبته المحبة
 الذاتية المندرجة النهاية في البداية
 وتسلسلت بها النفس بتدبيره خصوصاً عليه
 مع السابقين واللاحقين افضل الصلوات
 واكمل التحيات واجمل التسليمات قزرتوا
 لها با العمل على السنة والعزيمة وتطهروا ^{لها}



بسم الله الرحمن الرحيم
 الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على
 سيد المصطفين وعليه وعلى آل كل وصحبه
 اجمعين وعلى سائر الصالحين فان العناية
 القسوى من سر الايجاد انما هو التحقق كمال
 الايمان والاسلام والاحسان المعبري
 اليقين المحقق ولم العبودية على طريق
 الاستهلاك المنعكس جماله من محال التحقيق

عن والده مولانا دار و شمس محمد عن خاله مولانا
 محمد زاهد عن خواجه عبيد الله المعروف
 بخوجه احرار عن مولانا يعقوب البحراني عن
 رئيس الطريقة خوجه بهاء الدين القشبيد
 عن السيد ميركاد عن خواجه محمد بابا السماء
 عن خواجه علي الرايني عن خوجه محمود البحر
 فنقوى عن خواجه عارف بوبكوي عن رئيس
 الطريقة خواجه عبد الخالق القمذاني عن خوجه
 يوسف الهداي عن الشيخ ابي علي الفارسي
 عن الشيخ ابي الحسن خرقاتي عن خواجه الشيخ
 ابي زيد البسطامي عن رواية الامام جعفر الصادق

بالاجتناب عن بدعة والرخصة وثقوا
 لانعكاسها على دوا والحضور وكالاتع
 وعلموا لانصاعها في شرب الانقاء في
 الجاهلي بتمام الاقبال ^{في حياض} فجلت لهم صباحها
 واجلت اليهم ملاحمتها فطوبى لمن استمسك
 بهذه العروة الوثقى ولقد من الله تعالى
 على من محض فضله بتلوي هذه النسبة بمجربها
 وخصوصا عن سيدنا الشيخ محمد معصوم
 الفاروق عن والده مجدد الالف الثاني
 مولانا الشيخ احمد الفاروق عن خوجه
 محمد الباقي عن مولانا خواجه مكنكي

عن والد الولد احد الفقهاء السبعة قاسم بن
 محمد بن الصديق الاكبر عن سليمان القاري عن
 الصديق الاكبر عن رسول الله تعالى عليه وآله
 وعليه سائر الال والصحاب فضل الصلوات وكل
 التسليمات والنقشيد ايضا عن روحانية
 البعد وافي الاخر النسبة والفارمك ايضا
 عن الشيخ ابي القاسم الكوفي عن الشيخ ابي
 عثمان المغربي عن الشيخ ابي علي الكاتب عن
 الشيخ ابي علي الرودباري عن الشيخ ابي القاسم
 جنيد البغدادي عن سير السقطي عن مروي
 الكوفي عن الامام علي الرضا عن والده الامام

موسى كما ظهر عن والده الامام جعفر الصادق
 عن والده الامام محمد الباقر عن والده الامام
 زين العابدين عن والده الامام حسين عن والده
 امير المؤمنين علي بن ابي طالب عن سيد المرسلين
 عليه وعليهم وعليه سائر الال والصحاب في الصلوات
 وازكي النجيات وهذه النسبة تسمى تسليمة
 الذهب والكزنجي ايضا عن داود الطائي
 عن الخليل العمري عن الحسن البصري عن علي بن ابي
 طالب عن سيد الكونين عليه وعليهم وعليه
 سائر الال والصحاب في الصلوات والبركات
 وعليه ايضا عن الصديق عن النبي صلى الله عليه

وعلمها على سائر الال والعجب اجمعين كما
 ذكره خواجه محمد يار سا في قدسيه قدتر
 سزا حيانا الله تعالى بجهتهم ومانتا عليه
 وحشرنا معهم وزرقنا منه بركاتهم
 الفوز برضائه ولفاته بالحسنى وزيادة
 امين اعلم ان طريقه القشندية
 قدس لله تعالى سراها ايها هي طريقه
 الصحابه رضوا الله عنهم على صلها لم
 يزيدوا ولا ينقصوا وهي عبارة عن اول
 العبودية ظاهرا وباطنا بكمال الالات
 بالسنة والعزيمة وتمام الاجتناب عن

البدعة والرخصة في جميع الحركات
 والسكنات والعبادات والعبادات
 والمعاملات مع دوام الحضور بالله
 تعالى على طريق الذهول والاستهلاك
 فهي طريق الانضيغ والانعكاس بكمال
 ارتباطهم جميعا مع هذه المجاهدات
 الزكية المسورة يستوى في استقامتها
 الشيوخ والصبان وفي فاضتها الاحياء
 والاموات مندرج انتمؤها في الابداء
 وابتدائها وانتهائها غيرها لما فيها من اخذ
 الحجة الذاتية مما فضل به واسطتها الـ

الصدق الاكبر رضاه عنه ولها امانة
اصليون من اعطيها اعطى كل شي كما
اتباع النبي عليه السلام كما مر ومحمد النبي
الكمال انما ليستوجد بالتكلف بل
التكلف فيها زندقة بل هو من عطاء الله
يمنها على من يشاء من عباده فالعبيد
بشر وطها مع هذين الاصيلين كما في الامم
والانصباغ ثم الرابطة ولو بالمعاينة
ثم الاتزام بما يتلقت منه من الازكار والورد
عندهم ومعناها كما سمى لذات والفتى والابتداء
فترى يسعد لتقدم الجذب فله الاول

ومن

ومن يسعد لتقدم السلوك فله الثاني
وكلاهما بالقلب وهو واخواته من الروح
والسر والحق والاختي من عالم الامر الذي
خلقته الله تعالى بكنز من غير مادة وركبها
مع لطائف عالم الخلق الذي خلقه الله تعالى
من مادة وهي النفس الناطقة والعضا
الاربعة فخلق القلب المضغعة تحت اليد
اليسار والروح مثلها في اليمنى والسر
في اليسار الصدر للترتيب فكيف يدرك اسم
الذات بالقلب مثلا ان يندقق اللسان
يسقف الخلق وينطق باللسان النفس على حاله

ولما بعد القلب من اللطائف على الترتيب
 المذكور فاذا ارتفع الذكر في لطيفه
 النفس حصل سلطانا للذكر بان يعمد على
 جميع الانسان بل على الافاق ايضا فند
 ذلك يتلقن بالنفي والاثبات بكلمة
 لا اله الا الله وكيفية ان يلصق اللسان
 كالاو ولا يجلس النفس تحت استرة يتخيل
 منها الى منتهى تدماغ ومنه اله الى
 كقلاي من ومنه الا الله الى القلب
 فيحيط على حال اللطائف كلها ويلاحظ
 معانيها بان لا مقصود الا ذات الله

ولا مسان على الاسنان ويتخيل في القلب
 لفظة الجلالة بمعناها وهي ذات الصرفة
 البحت كما هي فليست على ذلك من غير انقطاع
 وان تكلم باللسان عند الحاجة فلا ينقطع
 خياله فانه مدخل لما وراء هذا الصوى الممهورة
 من القوى الوهبانية عند رسوخ القلب
 بالمذكور ونسيان ما سواه فان حقيقة ذكر
 الشئ نسيان ما دونه فاذا دام الذكر والنيا
 واذا ارتفع يجد لو تكلف باخطار غير تو
 انقلب ذكره الى الروح ثم الى السر ثم الى
 ثم الى الاخفى ثم الى النفس فكذلك الرسوخ

فان في المقصودية ابلغ لان كل يعود مقصود
 وان لم يعكس وفي اخرها محمد رسوله
 ويريد بالتقييد بالاتباع ويكرها على قدر
 قوة النفس ويطلقه من القم على الوتر و
 يقول اللهم انت مقصودي ورضائي مطلوبي
 كما يتخيل بعد كل تهليله فاذا استراح لشرع
 في نفس اخر لكن يرعى ما بين التفسيرين بان
 لا يفضل بل يبقى التخيل على حاله لئلا يتخلل الاستمرار
 فاذا انتهى العدد الى احد وعشرين يظهر
 النتيجة وهي نسبتهم المعهودة من الزهول
 والاستمهالك وان لم تظهر فيما وقع من

الخلاف في الاراء فليس استنفاد لطباق
 الفعل والقول مضمون الذكر عملا
 واعتقادا واتباعا فان المقصودية
 فيما سواه اذا كانت باقية او خلاف
 الاتباع في شيء ثابتا في الواقع لزم التأكيد
 فليس بصادق ولا حصر في العدد فاذا
 جاهد فيه نحو الجهاد واستوفى المنق وثبت
 المبتدئ وظهر النتيجة تصح له المراقبة
 وهي ان يلازم القلب معنى اسم الذات
 على مفهوم الايمان به على طريق الاستغراق
 والاستمهالك بحيث لا ينفك عنه في أي

عليه العناية وتمت الافقية وحصلت
 له الابقية وانقطعت البرارخ من
 الاصول والضاد نشرف بولاية
 الملائكة الاعلى ثم بكالات النبوة وما
 وراها طيفا لذلك فضل الله ثبوته
 من يشاء والله ذو الفضل العظيم
 ولا يظن الظان بسهولة الامر فان
 قطع ادر في درجة مقدار خمسين
 الف سنة كيف لوصول الى السعاد
 ودونها قل الجبال ودونها خوف
 وهذه اشارة الى اجمال هذا الشأن

حال كان فاذا انتهى امره الى انقضاء العلم
 مطلقا حصل مبادئ افاضة فيسوغ له
 الذكر الساني بلا اله الا الله مع التدبر
 الحقيقي واقله خمسة الاف في الملوك
 وبحصول الفتا التام حصلت له اول
 درجة ولاية الصغرى وبقي بالله تعا
 فيستدليق به الاشتغال بنوافل الصلوة
 فاذا انتهت الولاية الصغرى بمحض فضل
 الله تعالى وكرمه تعا نشرف بالبرى
 وهو ولاية الانبياء وساغ له الاستفاد
 بتلاوة القرآن سيما في الصلوة وازا شملت

اجته وسلم وبارك وكرم

م

ATATÜRK K

العظيم تذكرا واز الاجمال
 واز التفصيل فانه لا تسفه الاسفار
 لكن من شملت عليه العناية الازلية
 لا يقدر له هذه المقدار لا يجمل
 عطايا الملك الامطايه وملت هذا
 فليعمل لعاملون قال وصفه
 الفقير محمد مراد غفر الله له ولوالديه
 ولن توالدا ولسا ترا حثائه واجائه
 وجميع المؤمنين والمؤمنات و
 الحمد لله رب العالمين و
 صلى الله على احمده محمد وعلى

اجته

بروکذوستی و ارایدنی یاره دنی
 جل شانہ بلوب سیوب یوقل المخلقد
 دورب وارلق نعمتی تابعیله تا
 نیوب فضلندن تمامنی استیوب
 رضاسیله لقاسنه مشتاق اولوب
 رضاسیوی قولا وزی رسول کریمی
 صلی الله علیه وسلم کمال اذعان
 ایله هر وجهه تابع اولوب اسوی
 عداقه سندن بردن کسلوب بو
 دار عبورده اطمینان نفس و اشتراع
 صدر ایله دوام عبودیتند بولوب

بسم الله الرحمن الرحيم
 الحمد لله رب العالمين والصلوة
 والسلام على سيد المرسلين وعلى
 آله واصحابه اجمعين **وبعد** الله
 تكميلا ونشريفيا انسان عاقله مؤ
 ممة سنك لتند جان اوى اولان
 بوردنده بلمكه وتانمكه واستمكه
 سيومكه ودرمكه قابل بردن ايكي
 شى صغفر عالم روحايندن بروكول
 وضع اليشدركه الست عهدندن

ایقان او زده انواع تجلیاته و دارقارده
 عیان او زده لقاسنه و ناسنه و انواع
 کرامته محض عنایتنه سابقه ایله نائل او
 لایقدر بویله کوکل سر کسه انسان تصور
 برنسا سدر و بویله سعادت دن غافل
 اولان کوکل قتی حسنه و سقیم عاجی
 غفلتن او یا نوب پشیمان او لوب
 خلاف دن باز کوب رب کریمدن کمال
 نصر عمله عفو و قبول و اقبال و توفیق
 بواسیقامت نیازد و با و زرنده قللس
 حوهای حقوقی قضا و خلق حقوقی دار اهل

حقوقی

حقوقی ارضا ایدوب فاحال اگر قادر
 دکل ایسه قدره بولد قدره ایلمسنه و کمال
 اقبال ایله اوصاف مذکورده او زده
 بولنمه سنه تعهد و التزام ایدوب
 و وفا ایله ثابت دورب سنه غنیمت
 او زده عمل بیعت و رخصتن اجتناب
 ایدوب یعنی هر حالده هر شیءه پیغمبر خدایه
 صلی الله علیه و سلم و صحابه کرامنه
 رضی الله عنهم کمال او زده متابعت
 ایلوب و لردن کمیندن بردن قلیوب
 ظاهره عقاید اهل حق ایله اهل سنت

وجماعت در معتقد و فقه ضروری
 طبقه عامل و لوب باطنه الله تعالی
 و رضامندن غیر استنان قالمو ایچون
 صدق و اخلاص و زره اهل کمال ایله
 قوشویا لله ایچون سیوشوب
 معنعا رسول اللهم صل علی الله علیه
 وسلم کن حضور بالله ذکر جامع ایله
 متلقن و نوب یعنی غیبیا ایمان کتور
 دو کی معبود بالحق رب تعالی نك
 ناله ایچون کتک اسمی که لفظ مبارک الله
 در معنا سیره که یا کز اول ذات پاک در

ایمان بالله مفهومی و زره علی الذول
 کو کله مجرد خیال ایله تحیل ایدوب
 حالت سکونده بکی دل دماغه پایشوب
 نفس جاری و روپ فور سز بود کز شریف
 ایله ذاکر و حاضر او لوب ماسوای مذکور
 بالکلیه او نو روپ غیر حاطره کلد که
 استغفار ایدوب نصره ماسوایند
 خدای مستیوب ینه حضوره و ترک
 یر و جمله ماسوای او نوده که تکلف
 ایله درخی حاطره که میوب ظاهره خلیق
 ایله باطنده حق ایله بولتوب کند و

یوقلغی ایله حضور بالله کوزک
کوردسی کی کوزک و صفی ذاتی
سی اولوب استنای الله تعالی و
رضا سند زغیری قالمیوب ماسیونلک
فانی واسی ایله باقی اولوب انواع
تجلیات افعالی و صفاتی ایله
مجتلی اولوب نفسی داعی بتلاک
رعوسندن کچوب کمال اطمینان
واشراح صد زایله نزع سز جمیع
اطوار عبودیت ایله متحقق اولوب
محض فضل و کرم الهی جل شانها ایله

تماما

تماما فانی فی الله و باقی بالله
اولوب مظهر تجلیات ذاتیه
و ولایات خاصه ایله بونشاد ایقان
ونشئه اخری ده عیان انواع کرمان
و نعم ابدی ایله محقق اولده سی
معهود شرع قویم و دین متین
در ذلک فضل الله یؤتیه من یشاء
والله ذو الفضل العظیم
و یوسلوک ایچون ^{برخی} معنی کامش
بکرجامع و نغی و ثبات در یعنی کلمه
طیبیه لاله الا الله محیی رسول الله

معنای معبود بالحق اولان یا کنز
 الله تعالی تک ذات پاکدن و منا
 سندن غیر مقصود حقیقی یوقدر
 و محمد رسول الله صلی الله تعالی علیه
 و سلم رسول الله در متابعتی ایله
 مقید اولمق لازم و واجبدر نتیجه
 منق و منتی و مثبت ثابت اولوب عبادت
 مذکوره یه واصل اولمقدر لکن بو
 ذکرک ادابی بر غیر محمله بیان اولنؤ

معم



İSTANBUL
BEYKÖZEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

1116



ANKARA
MILLÎ KÜTÜPHANE
MÜDÜRLÜĞÜ
EDİTİŞİ
TÜRK KİTAPLARI